IMPRESO Nº 3321–926

TORO®

Wheel Horse®
15–38 HXL
Tractor de Césped
Modelo Nº 71240 – 9900001 y Superiores

Manual del Operador

IMPORTANTE: Lea detenidamente este manual. Contiene información sobre su seguridad y sobre la seguridad de los demás. Además, familiarícese con los controles y su uso correcto antes de operar la máquina.

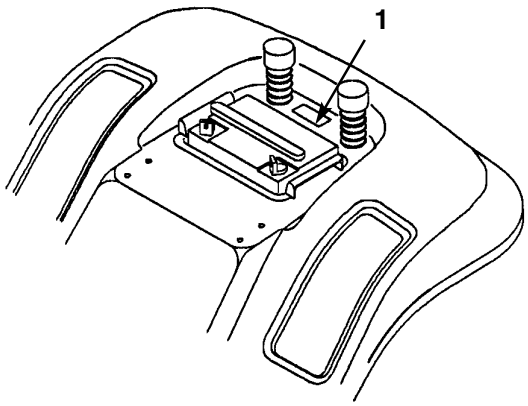
International Spanish (ES)

Introducción

Gracias por comprar un producto Toro.

Todos los que trabajamos en Toro deseamos que usted esté completamente satisfecho con su nuevo producto, así que no dude en ponerse en contacto con su Servicio Técnico Autorizado si necesita ayuda con el mantenimiento, piezas de repuesto genuinas Toro o cualquier otra información que pueda serle útil.

Antes de ponerse en contacto con su Servicio Técnico Autorizado o con la fábrica, tenga a mano los números de modelo y de serie de su producto. Estos números ayudarán al Servicio Técnico a proporcionar información exacta sobre su producto. Encontrará la placa con los números de modelo y de serie ubicada en un lugar único del producto, según se muestra a continuación.



1. Placa con los Números de Modelo y de Serie (debajo del asiento)

Para su comodidad, escriba los números de modelo y de serie en el siguiente espacio.

Nº de Modelo: _____

Nº de Serie: _____

Lea detenidamente este manual para aprender la operación y mantenimiento correctos de su producto. La lectura de este manual le ayudará a usted y a los demás a evitar lesiones personales y daños al producto. Aunque Toro diseña, fabrica y comercializa productos seguros con la tecnología más moderna, usted es responsable de utilizar el producto correctamente y con seguridad. También es responsable de enseñar a las personas a quienes usted permita utilizar el producto respecto a la operación segura.

El sistema de advertencias de Toro en este manual identifica potenciales peligros y tiene mensajes de seguridad especiales que ayudan a usted y a otras personas a evitar lesiones personales, e incluso la muerte. PELIGRO, ADVERTENCIA y PRECAUCIÓN son palabras clave utilizadas para identificar el nivel del peligro. No obstante, cualquiera que sea el peligro, extreme el cuidado.

PELIGRO señala un peligro extremo que causará lesiones graves o la muerte si no se siguen las precauciones recomendadas.

ADVERTENCIA señala un peligro que puede causar lesiones graves o la muerte si no se siguen las precauciones recomendadas.

PRECAUCIÓN señala un peligro que puede causar lesiones menores o moderadas si no se siguen las precauciones recomendadas.

Se utilizan dos palabras más para resaltar información. “Importante” resalta información mecánica especial, y “Nota” enfatiza información general que merece una atención especial.

Los lados derecho e izquierdo de la máquina se determinan sentándose en el asiento en la posición normal del operador.

©The Toro Company – 1998
Reservados Todos los Derechos

Contenido

Página

Seguridad 2
- Prácticas de Operación Segura para Máquinas Cortacésped Rotativas con Conductor 2
- Prácticas de Operación Segura 2
- Nivel de Presión Sonora 4
- Nivel de Potencia Sonora 4
- Nivel de Vibración 4
- Diagrama de Pendientes 5
- Glosario de Símbolos 7
- Glosario de Símbolos 8
- Glosario de Símbolos 9
- Gasolina y Aceite 10
- Gasolina Recomendada 10
- Estabilizador/Acondicionador 11
- Llenado del Depósito de Combustible 11
- Verifique el Nivel de Aceite del Motor 11
- Operación 12
- Primero la Seguridad 12
- Controles 12
- Freno de Estacionamiento 12
- Ajuste del Asiento 13
- Faros 13
- Uso del Control de las Cuchillas (PTO) 13
- Ajuste de la Altura de Corte 14
- Ajuste de las Ruedas de la Segadora 14
- Arrancar y Parar el Motor 14
- El Sistema de Interruptores de Seguridad 16
- Operación en Marcha Atrás 16
- Verificación del Sistema de Seguridad 17
- Empujar la Máquina a Mano 18
- Conducir Hacia Adelante o Hacia Atrás 18
- Detener la Máquina 19
- Descarga Lateral o Picadora 20
- Instalación de la Tapa de Descarga 20
- Consejos para Segar la Hierba 21

Página

Mantenimiento 22
- Cuadro de Intervalos de Servicio 22
- Engrase y Lubricación 23
- Presión de los Neumáticos 23
- Freno 24
- Diagrama de Cableado 25
- Fusible 26
- Faros 26
- Batería 27
- Bujía 29
- Depósito de Combustible 30
- Filtro de Combustible 31
- Limpiador de Aire 31
- Aceite del Motor 33
- Cuchilla de Corte 36
- Cómo Retirar la Segadora 37
- Cómo Instalar la Segadora 39
- Correa de Transmisión de las Cuchillas 41
- Nivelación Lateral de la Segadora 42
- Pendiente Longitudinal de las Cuchillas 43
- Cómo Lavar los Bajos de la Segadora 45
- Limpieza y Almacenamiento 46

Solución de Problemas 47

Seguridad

Prácticas de Operación Segura para Máquinas Cortacésped Rotativas con Conductor

Esta máquina cumple o supera la Normativa Europea en vigor en el momento de su fabricación. Sin embargo, el uso o mantenimiento inadecuado por parte del operador o del propietario puede causar lesiones. Para reducir el riesgo de lesiones, cumpla estas instrucciones de seguridad y preste siempre atención al símbolo de alerta de seguridad, que significa PRECAUCIÓN, ADVERTENCIA o PELIGRO—"instrucción de seguridad personal". El incumplimiento de la instrucción puede dar lugar a lesiones personales o la muerte.

Prácticas de Operación Segura

Este producto es capaz de amputar manos y pies y de lanzar objetos al aire. Siga siempre todas las instrucciones de seguridad para evitar lesiones graves o la muerte.

Formación

1. Lea detenidamente las instrucciones. Familiarícese con los controles y con el uso correcto del equipo.
2. No permita nunca que niños o personas no familiarizadas con estas instrucciones utilicen el cortacésped. La normativa local puede imponer límites sobre la edad del operador.
3. No siegue nunca si hay otras personas, especialmente niños, o animales, cerca.
4. Tenga en cuenta que el operador o el usuario es responsable de cualquier accidente o peligro que afecte a otras personas o a su propiedad.
5. No lleve pasajeros.
6. Todos los conductores deben buscar y obtener instrucción profesional y práctica. Dicha instrucción debe subrayar:
   - la necesidad de cuidado y concentración cuando se trabaja con máquinas con conductor.
   - el control de una máquina con conductor que se desliza por una pendiente no se recupera con la aplicación del freno. Las principales razones para la pérdida de control son:

     insuficiente tracción de las ruedas;

     conducción a velocidad excesiva;

     uso inadecuado del freno;

     el tipo de máquina no es adecuado para la tarea;

     falta de conocimiento de los efectos de las condiciones del terreno, especialmente las pendientes;

     acoplamiento y distribución de cargas incorrectos.

Preparación

1. Mientras siega, utilice siempre calzado robusto y pantalón largo. No haga funcionar el equipo estando descalzo, o con sandalias abiertas.
2. Inspeccione concienzudamente la zona donde se va a utilizar la máquina y retire cualquier objeto que pueda ser lanzado por la máquina.
3. ADVERTENCIA—el combustible es altamente inflamable.
   - Almacene el combustible en recipientes específicamente diseñados para este propósito.
   - Rellene el depósito al aire libre únicamente, y no fume mientras rellena el depósito.
   - Añada combustible antes de arrancar el motor. No retire nunca el tapón del depósito de combustible ni añada combustible si el motor está en funcionamiento o si el motor está caliente.
   - Si se derrama combustible, no intente arrancar el motor; retire la máquina de la zona del

derrame y evite crear fuentes de ignición hasta que los vapores de la gasolina se hayan disipado.

- Vuelva a colocar firmemente todos los tapones de los depósitos y de los recipientes.

4. Sustituya silenciadores defectuosos.

5. Antes de usar la máquina, realice siempre una inspección visual para asegurarse de que las cuchillas, los pernos de las cuchillas y el conjunto del cortador no están desgastados o dañados. Sustituya cuchillas o pernos gastados o dañados en conjuntos completos para no desequilibrar la máquina.

6. En máquinas con múltiples cuchillas, tenga cuidado, puesto que girar una cuchilla puede hacer que giren otras cuchillas.

Operación

1. No haga funcionar la máquina en un lugar cerrado donde puedan producirse acumulaciones peligrosas de monóxido de carbono.

2. Siegue solamente a la luz del día o con buena luz artificial.

3. Antes de intentar arrancar el motor, desengrane todos los embragues de acoplamiento de las cuchillas y ponga punto muerto.

4. Tenga cuidado al remolcar cargas o al utilizar equipos pesados.

   - Utilice solamente los puntos de la barra de enganche autorizados.
   - Limite las cargas a las que pueda controlar sin peligro.
   - Evite los giros bruscos o cerrados. Tenga cuidado al conducir en marcha atrás.
   - Utilice uno o más contrapesos o pesos en las ruedas si así se recomienda en el manual de instrucciones.

5. Vigile el tráfico cuando esté cerca de una carretera o cuando cruce una.

6. Pare las cuchillas antes de cruzar superficies que no sean de hierba.

7. Cuando utilice algún accesorio, no dirija nunca la descarga de material hacia otras personas, ni permita que nadie se acerque a la máquina mientras está en funcionamiento.

8. No utilice nunca la máquina si los protectores están dañados o sin tener los protectores de seguridad colocados.

9. No cambie los ajustes del gobernador del motor ni haga funcionar el motor a una velocidad excesiva. La operación del motor a velocidades excesivas puede aumentar el peligro de lesión personal.

10. Antes de abandonar el puesto del operador:

    - desengrane la toma de potencia (PTO) y baje los accesorios;
    - ponga punto muerto y ponga el freno de estacionamiento;
    - pare el motor y retire la llave.

11. Desengrane la transmisión de los accesorios, pare el motor y desconecte el o los cables de bujía, o retire la llave del contacto

    - antes de limpiar atascos o despejar el conducto de descarga;
    - antes de inspeccionar, limpiar o trabajar en el cortacésped;
    - después de golpear un objeto extraño. Inspeccione el cortacésped y repare cualquier daño antes de volver a arrancar y operar el equipo;
    - si la máquina empieza a vibrar de forma anormal (inspeccione inmediatamente).

12. Desengrane la transmisión de los accesorios durante el transporte o cuando no se están utilizando.

13. Pare el motor y desengrane la transmisión de los accesorios:

    - antes de rellenar el depósito;

- antes de retirar el recogehierba;
- antes de realizar ajustes de altura, a menos que dichos ajustes puedan realizarse desde el puesto del operador.

14. Reduzca la velocidad antes de parar el motor, y cierre la válvula de combustible cuando termine de segar si el motor lleva incorporada una válvula de cierre.

Operación en Pendientes

1. Durante la operación en pendientes:

- No siegue nunca en pendientes laterales de más de 5°
- No siegue nunca subiendo una pendiente de más de 10°
- No siegue nunca bajando una pendiente de más de 15°

2. Recuerde que no existe una pendiente “segura”. Desplazarse en pendientes con hierba requiere un cuidado especial. Para evitar vuelcos:

- no pare ni arranque repentinamente subiendo o bajando pendientes;
- engrane lentamente el embrague, mantenga siempre una marcha puesta, especialmente cuando va cuesta abajo;
- la velocidad de la máquina debe ser baja en pendientes y durante giros cerrados;
- esté atento a baches y otros peligros ocultos;
- no siegue nunca lateralmente en una cuesta, a menos que el cortacésped esté diseñado para este propósito.

Mantenimiento y almacenamiento

1. Mantenga apretados todos los tornillos, pernos y tuercas para asegurar que la máquina esté en perfectas condiciones de funcionamiento.

2. No almacene nunca la máquina con combustible en el depósito dentro de un edificio donde los vapores puedan llegar a una llama desnuda o una chispa.

3. Deje que se enfríe el motor antes de guardar la máquina en un lugar cerrado.

4. Para reducir el peligro de incendio, mantenga el motor, el silenciador, el compartimiento de la batería y la zona de almacenamiento de gasolina libres de hierba, hojas o acumulaciones excesivas de grasa.

5. Inspeccione frecuentemente el recogehierba por desgaste o deterioro.

6. Para su seguridad, sustituya las piezas desgastadas o dañadas.

7. Si es necesario drenar el depósito de combustible, esto debe realizarse al aire libre.

8. En máquinas con múltiples cuchillas, tenga cuidado puesto que girar una cuchilla puede hacer que giren otras cuchillas.

9. Cuando la máquina va a ser aparcada, almacenada o dejada sin supervisión, baje los medios de corte a menos que se utilice un cierre mecánico positivo.

Nivel de Presión Sonora

Esta unidad tiene una presión sonora continua con ponderación A equivalente en el oído del operador de: 88 dB(A), basada en mediciones de máquinas idénticas según la Directiva 84/538/EEC.

Nivel de Potencia Sonora

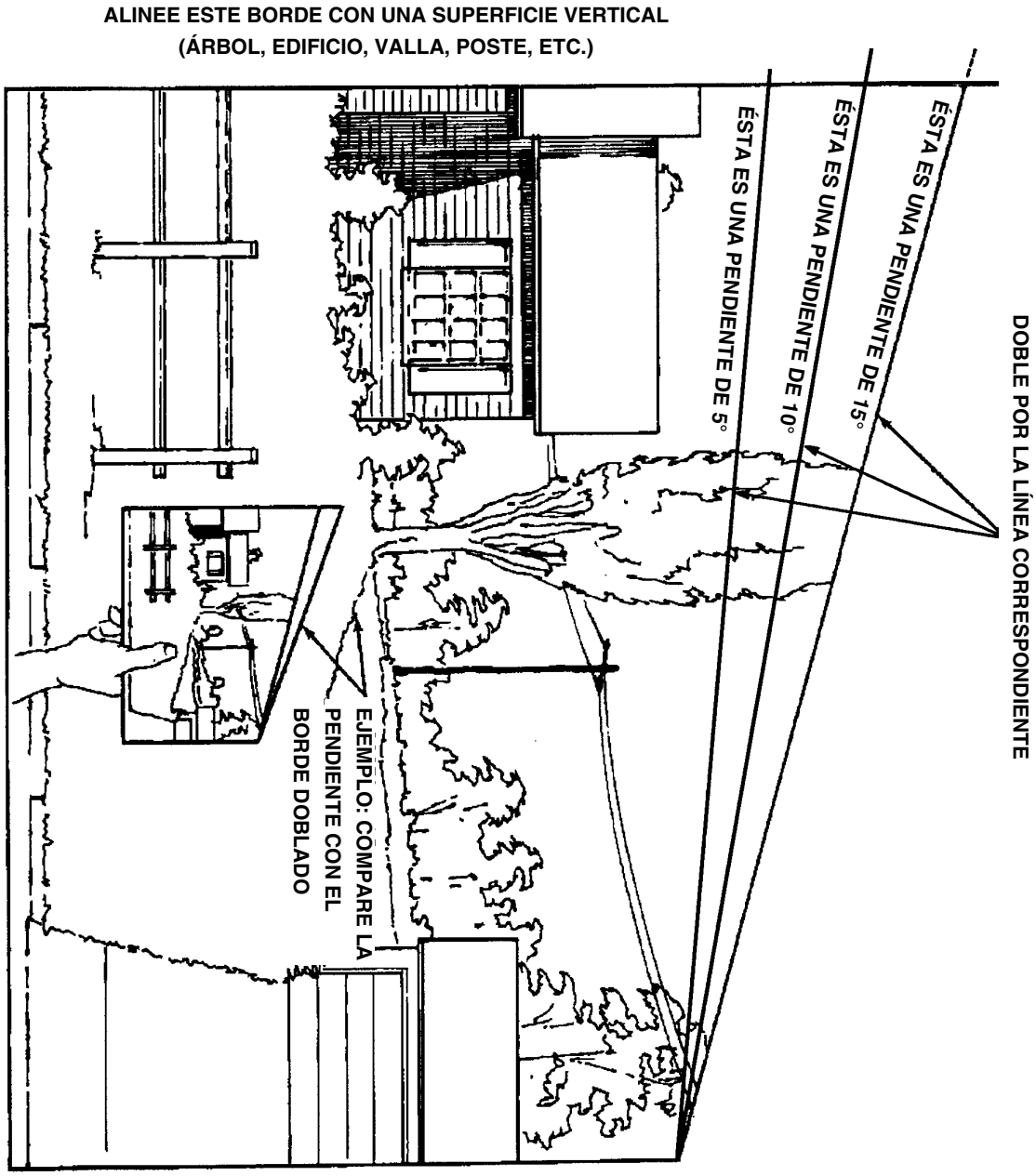
Esta unidad tiene un nivel de potencia sonora de: 100 Lwa, basado en mediciones de máquinas idénticas según los procedimientos descritos en la Directiva 84/538/EEC y sus enmiendas.

Nivel de Vibración

Esta unidad tiene un nivel máximo de vibración mano—brazo de 4,0 m/s^2 y un nivel de vibración de cuerpo entero de 0,2 m/s^2, basado en mediciones de máquinas idénticas de acuerdo con EN 1033 y EN 1032.

Diagrama de Pendientes

Lea todas las instrucciones de seguridad de las páginas 2–8.



Glosario de Símbolos

Símbolo de alerta de seguridad

Símbolo de alerta de seguridad

Lea el manual del operador

Consulte el Manual Técnico para los procedimientos de mantenimiento correctos

Objetos lanzados o arrojados—exposición de cuerpo entero

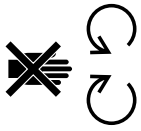
Objetos lanzados o arrojados. Segadora rotativa de montaje lateral. Mantenga la pantalla deflectora colocada.

Seccionamiento de dedos o del pie—cuchilla de la segadora

Seccionamiento de dedos o de la mano—cuchilla de la segadora

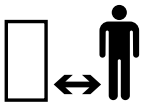
La cuchilla en rotación puede seccionar los dedos de la mano o del pie. No se acerque a la cuchilla con el motor en marcha

No abra ni retire las pantallas de seguridad mientras el motor está funcionando

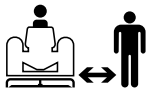


Desmembramiento—Segadora en marcha atrás

Peligro—no se acerque a la máquina



Peligro—no se acerque a la segadora



Peligro—no deje que los niños se acerquen a la máquina

Vuelco de la máquina—pendiente lateral

Vuelco de la máquina—pendiente hacia arriba

Vuelco de la máquina—pendiente hacia abajo

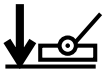
Vuelco de la máquina

No se permite la operación en marcha atrás a menos que se desactive con el Interruptor de Selección

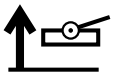
Elemento de corte—símbolo básico

Elemento de corte—ajuste de altura

Unidad de corte—bajada



Unidad de corte—elevada



Puede seccionar o atrapar el pie—barrena en rotación

Seccionamiento de dedos o de la mano—aleta impulsora

Peligro—no se acerque al quitanieves

Peligro—no se acerque al quitanieves

Los tractores deben llevar un peso de 45 kg en la rueda trasera con este accesorio instalado

Vuelco de la máquina—quitanieves ROPS

Seccionamiento de la mano—cuchillas en rotación

Seccionamiento del pie—cuchillas en rotación

Interruptor de Selección

Sólo se permite llevar pasajeros en esta máquina en el asiento del pasajero, y sólo si no se obstruye el campo de visión del conductor

Aplastamiento de los dedos o de la mano—Fuerza lateral aplicada

Retroceso o movimiento hacia arriba—energía cinética

Pare el motor y retire la llave antes de realizar trabajos de mantenimiento o reparación

Dirección de desplazamiento de la máquina—combinada

Baja L

Alta H

Marcha atrás R

Punto muerto N

Primera marcha 1

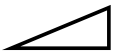
Segunda marcha 2

Tercera marcha hasta el N° máximo de marchas hacia adelante 3

Rápido

Lento

Reduciendo/Aumentando



Conectado/Marcha

Desconectado/Parada

Motor

Arranque del motor

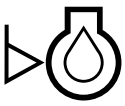
Parada del motor

Estrangulador (estárter)

Temperatura del motor

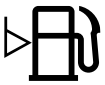
Presión del aceite lubricante del motor

Nivel del aceite lubricante del motor



Combustible

Nivel de combustible



Volumen—vacío

Volumen—lleno

Estado de carga de la batería

Faros—Luz de carretera/larga

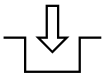
Sistema de frenos

Freno de estacionamiento

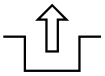
Embrague

PTO (Toma de Potencia)

Engranar



Desengranar



Desbloquear

Bloquear

Gasolina y Aceite

Gasolina Recomendada

Utilice Gasolina Normal SIN PLOMO adecuada para automóviles (mínimo 85 octanos). Puede utilizarse gasolina normal con plomo si no está disponible la gasolina normal sin plomo.

IMPORTANTE: No utilice nunca metanol, gasolina que contenga metanol, ni gasohol que contenga más del 10% de etanol porque podría dañar el sistema de combustible. No mezcle aceite con la gasolina.

⚠ PELIGRO

PELIGRO POTENCIAL
- **Bajo ciertas condiciones la gasolina es extremadamente inflamable y altamente explosiva.**

LO QUE PUEDE OCURRIR
- **Un incendio o explosión de gasolina puede quemarle a usted y a otras personas y causar daños a la propiedad.**

CÓMO EVITAR EL PELIGRO
- **Utilice un embudo y llene el deposito de combustible al aire libre, en una zona despejada, con el motor frío. Limpie cualquier derrame de gasolina.**
- **No llene totalmente el depósito de combustible. Añada gasolina al depósito de combustible hasta que el nivel esté entre 6 mm y 13 mm por debajo del extremo inferior del cuello de llenado. Este espacio vacío en el depósito permite la expansión de la gasolina.**
- **No fume nunca mientras maneja la gasolina, y aléjese de llamas desnudas o lugares donde los vapores de la gasolina pueden incendiarse con una chispa.**
- **Almacene la gasolina en un recipiente homologado y manténgala fuera del alcance de los niños. No compre nunca gasolina para más de 30 días de consumo normal.**

⚠ PELIGRO

PELIGRO POTENCIAL
- **Bajo ciertas condiciones la gasolina es extremadamente inflamable y altamente explosiva.**

LO QUE PUEDE OCURRIR
- **Un incendio o explosión de gasolina puede quemarle a usted y a otras personas y causar daños a la propiedad.**

CÓMO EVITAR EL PELIGRO
- **Coloque siempre los recipientes de gasolina en el suelo alejados de su vehículo antes de repostar.**
- **No llene los recipientes de gasolina dentro de un vehículo o sobre un camión o un remolque, porque las moquetas interiores o los forros de plástico de camiones o remolques pueden aislar el recipiente y ralentizar la pérdida de cualquier carga de electricidad estática.**
- **Cuando sea posible, retire el equipo a repostar del camión o remolque y rellene el equipo con las ruedas sobre el suelo.**
- **Si esto no es posible, rellene el equipo que esté sobre un camión o remolque desde un recipiente portátil, en vez de usar un surtidor de gasolina.**
- **Si es imprescindible el uso de un surtidor, mantenga la manguera en contacto con el borde del depósito de combustible o la abertura del recipiente, en todo momento hasta que termine de repostar.**

Estabilizador/Acondicionador

Añada la cantidad correcta de estabilizador/-acondicionador a la gasolina. Si utiliza un estabilizador/acondicionador en la máquina:

- La gasolina se mantiene fresca durante un almacenamiento de 90 días o menos. Para un almacenamiento más largo, se recomienda drenar el depósito de combustible.
- El motor se limpia mientras funciona.
- Se eliminan las acumulaciones viscosas en el sistema de combustible, que dificultan el arranque.

IMPORTANTE: No utilice nunca aditivos para el combustible que contengan metanol o etanol.

Llenado del Depósito de Combustible

1. Pare el motor y ponga el freno de estacionamiento.
2. Limpie la zona alrededor del tapón de cada depósito de combustible y retire el tapón. Añada gasolina normal sin plomo a ambos depósitos de combustible hasta que el nivel esté entre 6 mm y 13 mm por debajo del extremo inferior del cuello de llenado. Este espacio en el depósito permite la expansión de la gasolina. No llene totalmente los depósitos de combustible.
3. Coloque los tapones de los depósitos de combustible firmemente. Limpie cualquier derrame de gasolina.
4. El indicador de combustible está ubicado en el depósito del lado derecho.

Verifique el Nivel de Aceite del Motor

Antes de arrancar el motor y utilizar la máquina, verifique el nivel de aceite del cárter del motor; consulte Verificación del Nivel de Aceite, página 33.

Operación

Primero la Seguridad

Por favor, lea detenidamente todas las instrucciones y símbolos de seguridad en la sección sobre seguridad. Esta información puede ayudar a evitar lesiones a usted, su familia, otras personas y animales.

Controles:

Familiarícese con todos los controles (Fig. 1) antes de arrancar el motor y operar la máquina.

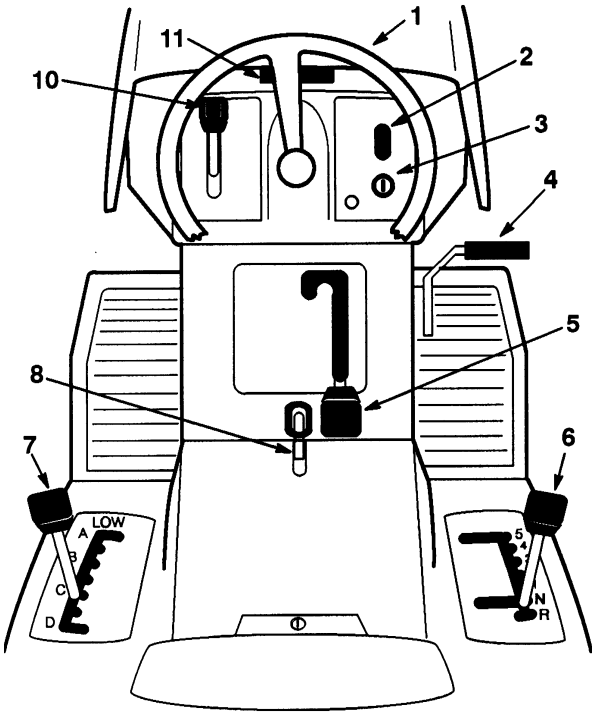


Figura 1

1. Volante
2. Interruptor faros—encendido/apagado (según modelo)
3. Llave de contacto
4. Embrague/Freno
5. Control de las cuchillas (PTO)
6. Selector de velocidad sobre el terreno
7. Palanca de ajuste de la altura de corte (elevación de la plataforma)
8. Palanca del freno de estacionamiento
9. Acelerador
10. Enganche capó
11. Piloto Operación en Marcha Atrás
12. Interruptor de Selección

Freno de Estacionamiento

Ponga siempre el freno de estacionamiento cuando pare la máquina o cuando la deje sin supervisar.

Para poner el Freno de Estacionamiento

1. Pise a fondo el pedal de freno (Fig. 2) y manténgalo así.
2. Levante la palanca del freno de estacionamiento (Fig. 2) y levante poco a poco el pie del pedal de freno. El pedal de freno debe permanecer en posición bajado (bloqueado).

Para quitar el Freno de Estacionamiento

1. Pise el pedal del freno (Fig. 2). Debe liberarse la palanca del freno de estacionamiento.
2. Suelte poco a poco el pedal de freno.

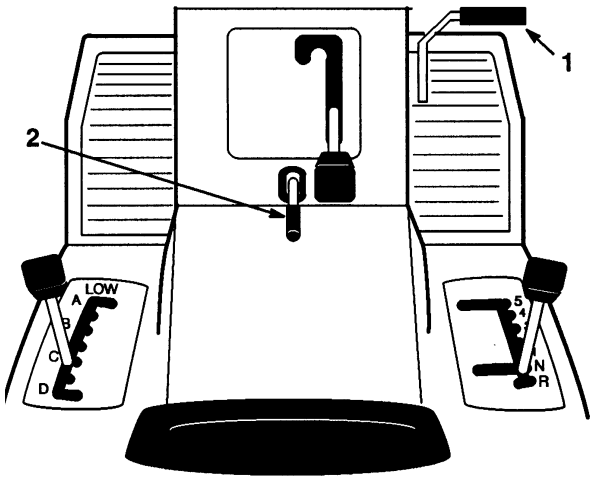


Figura 2

1. Pedal de freno
2. Palanca del freno de estacionamiento

Ajuste del Asiento

El asiento puede desplazarse hacia adelante y hacia atrás. Coloque el asiento en la posición que le proporcione el mejor control de la máquina y la mayor comodidad.

1. Levante el asiento y suelte el pomo de ajuste (Fig. 3).
2. Ponga el asiento en la posición deseada y apriete el pomo.

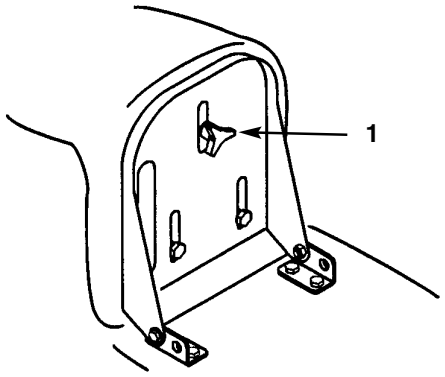


Figura 3

1. Pomo de ajuste

Faros

Algunos modelos tienen faros opcionales. Un interruptor “ON/OFF” (encendido/apagado) montado en el salpicadero (Fig. 1) controla los faros. Los faros sólo se encienden con el motor en marcha y el interruptor en la posición “ON”.

Uso del Control de las Cuchillas (PTO)

El control de las cuchillas (PTO) engrana y desengrana la transmisión de potencia a la(s) cuchilla(s).

Engranar la(s) Cuchilla(s)

1. Pise el pedal de freno para detener la máquina.
2. Ponga el control de las cuchillas (PTO) en “ENGAGED” (engranado) (Fig. 4).

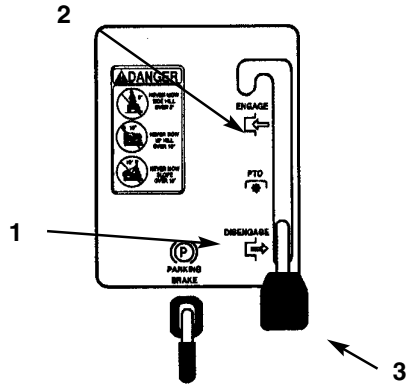


Figura 4

1. Desengranado
2. Engranado
3. Control de las cuchillas (PTO)

Desengranar la(s) Cuchilla(s)

1. Pise el pedal de freno para detener la máquina.
2. Ponga el control de las cuchillas (PTO) en “DISENGAGED” (desengranado) (Fig. 4).

Ajuste de la Altura de Corte

La palanca de ajuste de la altura de corte (elevación de la plataforma) se utiliza para elevar y bajar la segadora a la altura de corte deseada.

1. La altura de corte puede ajustarse a una de siete posiciones, desde aproximadamente 25 a 102 mm.
2. Tire de la palanca de ajuste de la altura de corte (elevación de la plataforma) y póngala en la posición deseada (Fig. 5).

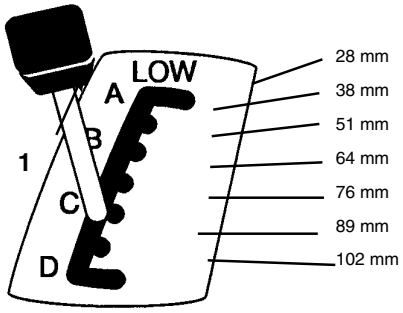


Figura 5

1. Palanca de ajuste de la altura de corte (elevación de la plataforma)

Ajuste de las Ruedas de la Segadora

Las ruedas delanteras de la segadora sirven para guiarla sobre terrenos desiguales. La altura de estas ruedas puede variarse según la altura de corte seleccionada para la segadora.

1. Para cambiar la altura de las ruedas de la segadora, retire el perno de montaje de la rueda y colóquelo en otro taladro (Fig. 6).
2. Utilice el taladro superior para la altura de corte menor, y el taladro inferior para alturas de corte mayores (Fig. 6).

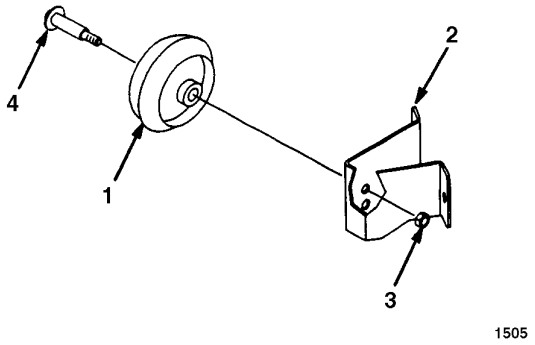


Figura 6

1. Rueda
2. Soporte de la rueda
3. Contratuerca
4. Perno de la rueda

Arrancar y Parar el Motor

Arranque

1. Siéntese en el asiento.
2. Ponga el freno de estacionamiento; consulte Para Poner el Freno de Estacionamiento, página 12.

   Nota: El motor no arrancará a menos que ponga el freno de estacionamiento o mantenga totalmente pisado el pedal de freno.
3. Ponga el control de las cuchillas (PTO) en “DISENGAGED” (desengranado) (Fig. 7).
4. Ponga el acelerador en “CHOKE” (estárter) (Fig. 8).

   Nota: Si el motor ha estado funcionando y está caliente, es posible que no sea necesario el paso 4.
5. Gire la llave de contacto en el sentido de las agujas del reloj y manténgala en posición “START” (arrancar) (Fig. 9). Cuando el motor arranque, suelte la llave.

IMPORTANTE: Si el motor no arranca después de intentarlo continuamente durante 30 segundos, gire la llave de contacto a "OFF" y deje que el motor de arranque se enfríe; consulte Solución de Problemas, página 47.

6. Cuando el motor arranque, mueva lentamente el acelerador a la posición "FAST" (rápido) (Fig. 8). Si el motor se cala o funciona irregularmente, vuelva a colocar el acelerador en "CHOKE" durante unos segundos. Luego ponga el acelerador en "FAST". Repita esta secuencia si es necesario.

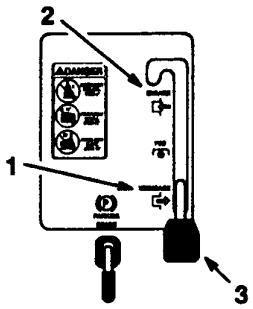


Figura 7
1. Desengranado
2. Engranado
3. Control de las cuchillas (PTO)

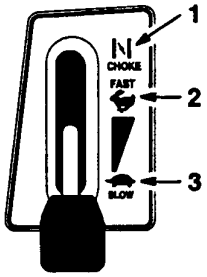


Figura 8
1. Estrangulador (estárter)
2. Rápido
3. Lento

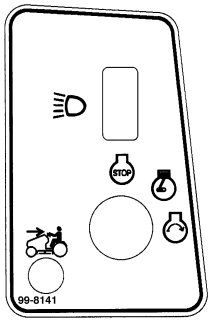


Figura 9
1. Arranque
2. Encendido
3. Apagado

Parada

1. Ponga el acelerador en "SLOW" (lento) (Fig. 8).
2. Gire la llave de contacto a "OFF" (Fig. 9).

Nota: Si el motor ha estado trabajando duro o si está muy caliente, déjelo funcionar en ralentí durante un minuto antes de girar la llave de contacto a "OFF". Esto ayuda a enfriar el motor antes de pararlo. En una emergencia, se puede parar el motor girando la llave de contacto a "OFF".

El Sistema de Interruptores de Seguridad

Comprender el Sistema de Interruptores de Seguridad

El sistema de interruptores de seguridad está diseñado para impedir que el motor arranque a menos que:

- Usted esté sentado en el asiento
- El pedal de freno esté pisado
- El control de las cuchillas (toma de potencia/PTO) esté en “DISENGAGED” (desengranado).

El sistema de interruptores de seguridad está diseñado para parar el motor si:

- Usted se levanta del asiento sin que el pedal de freno esté pisado
- Usted se levanta del asiento cuando el control de las cuchillas (PTO) está en posición “ENGAGED”

El sistema de interruptores de seguridad está diseñado para parar el motor si:

- Usted pone marcha atrás con el control de las cuchillas (PTO) engranado.

Operación en Marcha Atrás

La máquina incorpora un sistema de seguridad que impide el funcionamiento de la PTO (Toma de Potencia) mientras el tractor se desplaza en marcha atrás. Si se pone marcha atrás con la cuchilla de la segadora, u otro accesorio con transmisión desde la Toma de Potencia, engranada, el motor se parará.

No siegue en marcha atrás a menos que sea absolutamente necesario. Si necesita segar en marcha atrás o utilizar otros accesorios con transmisión de la PTO (como por ejemplo un quitanieves o un cultivador), este sistema de seguridad de operación en marcha atrás puede desactivarse temporalmente.

Antes de desactivar este sistema, asegúrese de que no hay niños en la zona donde está usando el tractor, o cerca de la misma, y que no hay probabilidad de que aparezca alguno mientras siega o utiliza un accesorio.

Extreme su vigilancia cuando haya decidido desactivar el sistema de seguridad, porque el ruido del motor del tractor puede impedir que advierta la presencia de un niño u otra persona en la zona donde opera el tractor.

Si está totalmente seguro de que puede segar en marcha atrás u operar un accesorio sin peligro alguno, desactive el sistema de seguridad de operación en marcha atrás girando el Interruptor de Selección (Fig. 10) ubicado delante del asiento después de engranar la cuchilla (PTO). Un piloto rojo en la consola (Fig. 11) se encenderá como recordatorio de que el sistema de seguridad de operación en marcha atrás ha sido desactivado. Una vez que el sistema de seguridad está desactivado, permanece desactivado—y la cuchilla de la segadora o el accesorio conectado a la Toma de Potencia (PTO) funciona incluso en marcha atrás—y el piloto de la consola permanece encendido hasta que se desengrane la cuchilla (PTO) o se pare el motor.

Nota: No inserte la llave del “Interruptor de Selección” a menos que sea absolutamente necesario segar en marcha atrás u operar un accesorio. La llave del “Interruptor de Selección” debe retirarse de la unidad si ésta va a ser operada por cualquier persona que no sea un operador responsable y experimentado. Esto impedirá que la unidad funcione en marcha atrás con la cuchilla de la segadora u otro accesorio PTO engranado. Retire siempre tanto la llave de contacto como la llave del “Interruptor de Selección” y guárdelas en un lugar seguro fuera del alcance de los niños cuando deje la unidad sin supervisión.

⚠ PELIGRO

PELIGRO POTENCIAL

- **Un niño u otra persona podría ser arrollado por una segadora con conductor en marcha atrás con la(s) cuchilla(s) engranada(s).**

LO QUE PUEDE OCURRIR

- **El contacto con la cuchilla causará lesiones personales graves o la muerte.**

CÓMO EVITAR EL PELIGRO

- **No siegue en marcha atrás a menos que sea absolutamente imprescindible.**
- **Siempre mire hacia atrás y hacia abajo antes de poner la marcha atrás.**
- **Utilice el "Interruptor de Selección" únicamente si está totalmente seguro de que ningún niño u otra persona aparecerá en la zona de trabajo.**
- **Retire siempre tanto la llave de contacto como la llave del "Interruptor de Selección" y guárdelas en un lugar seguro fuera del alcance de los niños u otros usuarios no autorizados cuando deje la unidad sin supervisión.**

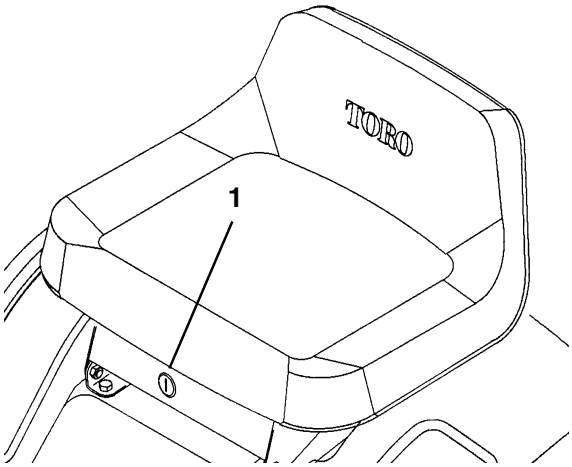


Figura 10

1. Interruptor de Selección

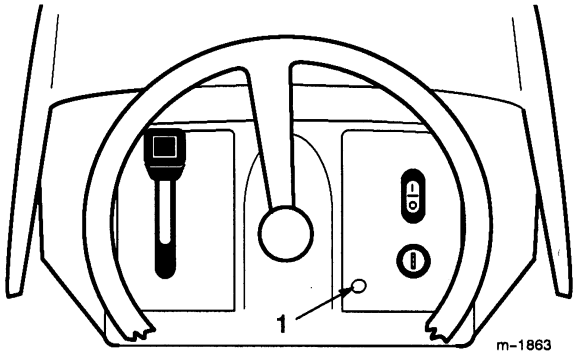


Figura 11

1. Piloto Operación en Marcha Atrás

Verificación del Sistema de Seguridad

Verifique el sistema de seguridad cada vez antes de utilizar la máquina. Si el sistema de seguridad no funciona como se describe a continuación, es necesario que un Servicio de Mantenimiento Autorizado repare el sistema de seguridad inmediatamente. Estando sentado en el asiento, realice las siguientes verificaciones:

1. Ponga el selector de velocidad sobre el terreno en punto muerto ("N"). Ponga el freno de estacionamiento. Ponga el control de las cuchillas (PTO) en "ENGAGED" (engranado). Ahora gire la llave de contacto a "START"; el motor no debe arrancar.

2. Con el selector de velocidad sobre el terreno en punto muerto, "N", mueva el control de las cuchillas (PTO) a "DISENGAGED" y suelte el freno de estacionamiento. Ahora gire la llave de contacto a "START"; el motor no debe arrancar.

3. Con el selector de velocidad sobre el terreno en punto muerto, "N", ponga el freno de estacionamiento y mueva el control de las cuchillas (PTO) a "DISENGAGED". Ahora arranque el motor. Con el motor en marcha, quite el freno de estacionamiento y levántese un poco del asiento; el motor debe pararse.

4. Ponga la palanca PTO en posición "DISENGAGED" y el pedal en punto muerto.

Ahora arranque el motor. Con el motor en marcha, mueva la palanca PTO a posición “ENGAGED” y mueva el pedal a marcha atrás. El motor debe pararse.

5. Ponga la palanca PTO en posición “DISENGAGED” y el pedal en punto muerto. Ahora arranque el motor. Ponga la palanca PTO en posición “ENGAGED”, gire la llave “Interruptor de Selección” y suéltela. Debe encenderse el piloto de advertencia “Operación en Marcha Atrás”. Mueva la palanca PTO a la posición “DISENGAGED” y debe apagarse el piloto de advertencia “Operación en Marcha Atrás”.

Empujar la Máquina a Mano

IMPORTANTE: Empuje siempre la máquina a mano. No remolque nunca la máquina porque podrían producirse daños en el eje.

Para Empujar la Máquina

1. Desengrane el control de las cuchillas (PTO), ponga el freno de estacionamiento, y gire la llave de contacto a “OFF” para parar el motor.

2. Mueva el control de transmisión a la posición “PUSH”. Esto desengrana el sistema de transmisión y permite que las ruedas giren libremente (Fig. 12).

Para Operar la Máquina

1. Mueva el control de transmisión a la posición “OPERATE”. Esto engrana el sistema de transmisión (Fig. 12).

   Nota: La máquina no funcionará a menos que el control de transmisión esté en posición “OPERATE”.

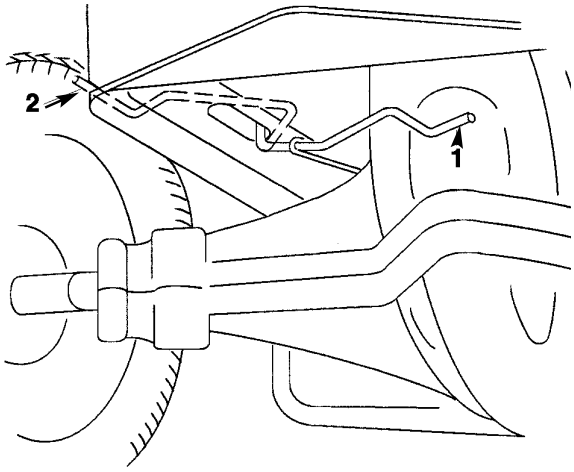


Figura 12

1. Posición “Operate” (Operar)
2. Posición “Push” (Empujar)

Conducir Hacia Adelante o Hacia Atrás

El acelerador controla la velocidad del motor medida en rpm (revoluciones por minuto). Ponga el acelerador en posición “FAST” (rápido) para conseguir el mejor rendimiento.

Para conducir hacia adelante o hacia atrás, suelte el freno de estacionamiento: consulte Para quitar el Freno de Estacionamiento, página 12. Ponga el pie sobre el pedal de control de tracción y pise lentamente la parte superior del pedal para desplazarse hacia adelante, o la parte inferior del pedal para desplazarse hacia atrás (Fig. 13). Cuanto más mueva el pedal de tracción en cualquier sentido, más rápidamente se desplazará la máquina en ese sentido.

Para ir más despacio, levante lentamente el pie del pedal de control de tracción.

IMPORTANTE: Para evitar dañar la transmisión, suelte siempre el freno de estacionamiento antes de mover el pedal de control de tracción.

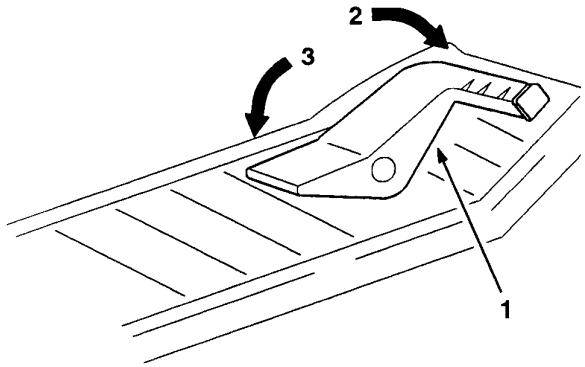


Figura 13

1. Pedal de control de tracción
2. Hacia adelante
3. Hacia atrás

Detener la Máquina

Para detener la máquina, suelte el pedal de control de tracción, desengrane el control de las cuchillas (PTO) y gire la llave de contacto a OFF para parar el motor. Ponga también el freno de estacionamiento si va a dejar la máquina sin supervisión; consulte Para poner el Freno de Estacionamiento, página 12. Recuerde retirar la llave de contacto.

⚠ PRECAUCIÓN

RO POTENCIAL

- **Alguien podría mover o intentar operar el tractor mientras está sin supervisión.**

LO QUE PUEDE OCURRIR

- **Podrían lesionarse niños u otras personas si usan el tractor.**

CÓMO EVITAR EL PELIGRO

- **Retire siempre la llave de contacto y la llave del "Interruptor de Selección" y ponga el freno de estacionamiento cuando deje la máquina sin supervisión, aunque sea por unos pocos minutos.**

Descarga Lateral o Picadora

⚠ PELIGRO

PELIGRO POTENCIAL

- **Sin el deflector de hierba, la tapa de descarga o el recogehierba completo adecuadamente montado, usted y otras personas están expuestos a contacto con las cuchillas y a residuos lanzados al aire.**

LO QUE PUEDE OCURRIR

- **El contacto con las cuchillas de la segadora en rotación y con los residuos lanzados al aire causará lesiones o muerte.**

CÓMO EVITAR EL PELIGRO

- **No retire NUNCA el deflector de hierba de la segadora porque el deflector de hierba dirige el material hacia abajo al césped. Si el deflector de hierba se deteriora alguna vez, sustitúyalo inmediatamente.**
- **No coloque nunca las manos o los pies debajo de la segadora.**
- **No intente nunca despejar la zona de descarga o las cuchillas de la segadora sin mover el control de las cuchillas (PTO) a "DISENGAGED" y girar la llave de contacto a "OFF". También retire la llave, y desconecte el cable de la bujía.**

1. La segadora cuenta con un deflector de hierba que dispersa los recortes de hierba al lado y hacia abajo al césped.

2. Para picar los recortes de hierba debe instalar la tapa de descarga (opcional en algunos modelos) en la abertura en el lateral de la segadora; consulte Instalación de la Tapa de Descarga, página 20.

Instalación de la Tapa de Descarga

Para convertir la segadora de descarga lateral en una segadora picadora, instale la tapa de descarga en la abertura en el lateral de la segadora.

1. Levante el deflector de hierba y deslice las pestañas de la parte superior de la tapa de descarga debajo de la varilla de retención del deflector de hierba. Gire la tapa de descarga hacia abajo sobre la abertura, y sobre el borde inferior de la segadora (Fig. 14).

2. Fije la tapa de descarga sobre el borde inferior de la segadora con pernos y tuercas (Fig. 14).

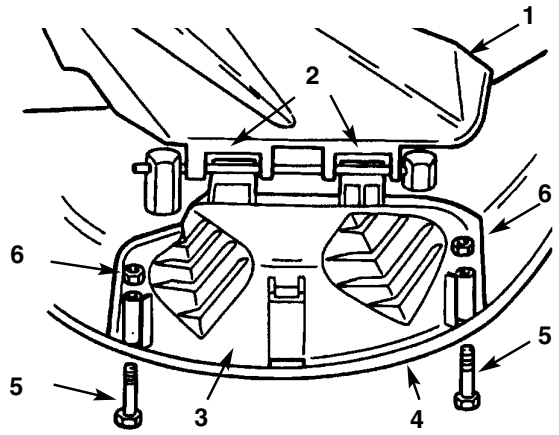


Figura 14

1. Deflector de hierba
2. Pestañas debajo de la varilla
3. Tapa de descarga
4. Borde inferior
5. Perno
6. Tuerca

3. Para convertirla de nuevo en una segadora de descarga lateral, retire la tapa de descarga y baje el deflector de hierba sobre la abertura.

Consejos para Segar la Hierba

Ajuste Rápido del Acelerador

Para aumentar al máximo la calidad de corte y la circulación de aire, opere el motor en posición “FAST” (rápido). Se requiere aire para cortar bien la hierba, así que no ponga la altura de corte demasiado baja, ni rodee totalmente la segadora con hierba sin cortar. Intente tener siempre un lado de la segadora libre de hierba sin cortar, permitiendo la aspiración de aire al interior de la segadora.

Cortar un Césped por Primera Vez

Corte la hierba algo más largo de lo habitual para asegurar que la altura de corte de la segadora no deje “calvas” en terrenos desiguales. Sin embargo, la altura de corte utilizada en el pasado es generalmente la más adecuada. Cuando corte hierba de más de 15 cm de alto, suele ser preferible cortar el césped dos veces para asegurar una calidad de corte aceptable.

Corte un Tercio de la Hoja de Hierba

Es mejor cortar solamente un tercio aproximadamente de la hoja de hierba. No se recomienda cortar más, a menos que la hierba sea escasa o al final del otoño, cuando la hierba crece más despacio.

Dirección de Segado

Alterne la dirección del segado para que la hierba crezca verticalmente. Esto también ayuda a dispersar los recortes, lo que potencia la descomposición y la fertilización.

Intervalos de Siega

Normalmente, debe segar cada cuatro días. Pero recuerde, la hierba crece a velocidades distintas en diferentes épocas del año. Por ello, para mantener la misma altura de corte, que es una buena práctica, siegue más a menudo en primavera. A mediados del verano, cuando se ralentiza el ritmo de crecimiento de la hierba, siegue con menos frecuencia. Si no puede segar durante un periodo largo, siegue primero con una altura de corte alta; luego siegue dos días después con ajuste más bajo.

Evite Cortar Demasiado

Si la anchura de corte de la segadora es mayor que la de la segadora utilizada anteriormente, eleve la altura de corte una muesca para asegurar que no se corte demasiado el césped irregular.

Hierba Larga

Si alguna vez se deja que la hierba crezca algo más de lo habitual, o si contiene un alto grado de humedad, eleve la altura de corte más de lo normal y corte la hierba a esta altura. Luego corte la hierba de nuevo usando el ajuste normal más bajo.

Al Detener la Máquina

Si debe detener la máquina durante la siega, es posible que caiga una cantidad de recortes de hierba sobre el césped. Para evitar esto:

1. Con las cuchillas en posición “ENGAGED”, desplácese a una zona previamente segada.
2. Para dispersar homogéneamente los recortes, eleve la altura de corte en una o dos posiciones mientras conduce hacia adelante con las cuchillas en posición “ENGAGED”.

Mantenga Limpios los Bajos de la Máquina

Utilice la conexión de lavado para limpiar recortes y suciedad de los bajos de la segadora después de cada uso. Si se acumulan hierba y suciedad dentro de la segadora, la calidad de corte terminará por ser insatisfactoria.

Mantenimiento de las Cuchillas

Mantenga las cuchillas afiladas durante toda la temporada de corte, porque una cuchilla afilada corta limpiamente sin rasgar ni desgarrar las hojas de hierba. Si la hierba se rasga o se desgarra, se vuelve marrón en los bordes, lo que ralentiza el crecimiento y aumenta la posibilidad de enfermedades. Cada 30 días, verifique el filo de las hojas de la(s) cuchilla(s) y repase cualquier muesca con una lima.

Mantenimiento

Cuadro de Intervalos de Servicio

Operación de Servicio	Cada Uso	5 horas	25 horas	50 horas	Servicio para el Almac-enamiento	Servicio de Primavera	Notas
Aceite—cambio inicial		X					
Aceite—cambio periódico			X		X		
Aceite—verifique nivel	X						
Filtro de aceite				X			
Sistema de seguridad—verificar	X	X	X			X	
Filo de la cuchilla—verificar		X	X		X		
Frenos—verificar		X	X		X	X	
Chasis—engrasar			X		X		Más a menudo en condiciones sucias o polvorientas
Limpiador de aire de gomaespuma—mantenimiento			X		X		
Limpiador de aire de papel—cambiar					X		
Bujía—verificar			X		X	X	
Correas—inspeccionar (desgaste/grietas)					X		
Gasolina—drenar					X		
Motor—limpiar exterior			X		X		
Carcasa Segadora—limpiar	X	X			X		
Superficies desconchadas—pintar					X		
Batería—verificar electrolito	X	X	X		X	X	
Batería—cargar, desconectar cables					X		
Filtro de Combustible—cambiar					X		
Neumáticos—verificar presión			X		X	X	

⚠ PRECAUCIÓN

PELIGRO POTENCIAL
- **Si usted deja la llave de contacto puesta, alguien podría arrancar el motor.**

LO QUE PUEDE OCURRIR
- **Un arranque accidental del motor podría lesionar gravemente a usted o a otra persona.**

CÓMO EVITAR EL PELIGRO
- **Retire la llave de contacto y desconecte el cable de la bujía antes de realizar cualquier mantenimiento. También aparte el cable hacia un lado para que no entre en contacto accidentalmente con la bujía.**

Engrase y Lubricación

Intervalo de Servicio/Especificación

Engrase la máquina cada 25 horas de operación o cada año, lo que ocurra primero. Engrase con más frecuencia cuando la zona de operaciones es extremadamente polvorienta o arenosa.

Tipo de grasa: Grasa polivalente.

Cómo Engrasar

1. Desengrane el control de las cuchillas (PTO), ponga el freno de estacionamiento, y gire la llave de contacto a “OFF” para parar el motor.
2. Limpie con un trapo los puntos de engrase. Asegúrese de rascar cualquier pintura que hubiera sobre los puntos de engrase.
3. Conecte una pistola de engrasar al punto de engrase. Bombee grasa en el punto de engrase.
4. Limpie cualquier exceso de grasa.

Dónde Engrasar

1. Lubrique las ruedas delanteras hasta que empiece a rezumar grasa de los cojinetes (Fig. 15).

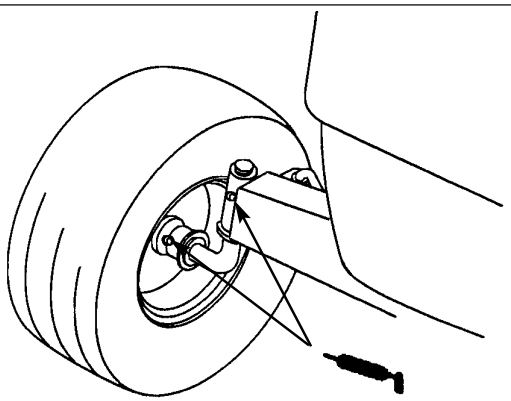


Figura 15

Presión de los Neumáticos

Intervalo de Servicio/Especificación

Mantenga la presión de aire especificada en los neumáticos delanteros y traseros. Verifique la presión en la válvula cada 25 horas de operación o cada año, lo que ocurra primero (Fig. 16). Verifique los neumáticos cuando están fríos para que la lectura sea lo más exacta posible.

- La presión debe ser de 12 psi (83 kPa) en los neumáticos delanteros y traseros para tractores con número de serie 9905000 y anterior.

- La presión debe ser de 20 psi (138 kPa) (neumáticos con marcas “Kenda”, “Super Turf”) para tractores con número de serie 9905001 y superior.

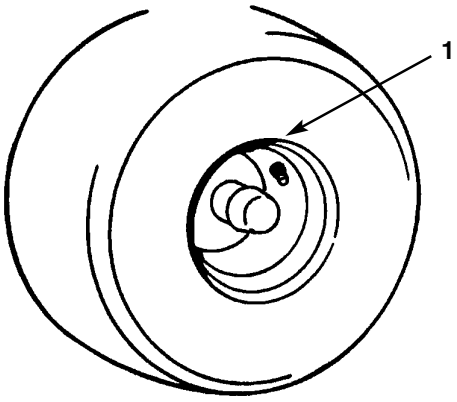


Figura 16

1. Válvula

Freno

El freno está en el lado derecho del eje trasero, dentro del neumático trasero (Fig. 17). Si el freno de estacionamiento no inmoviliza el tractor, es necesario realizar un ajuste.

Verificación del Freno

1. Aparque la máquina en una superficie nivelada, desengrane el control de las cuchillas (PTO), ponga el freno de estacionamiento, y gire la llave de contacto a “OFF” para parar el motor.
2. Mueva el alambre de control de tracción a la posición “PUSH”; consulte Empujar la Máquina a Mano, página 18.
3. Si las ruedas traseras se bloquean y derrapan cuando usted empuja el tractor hacia adelante, no es necesario realizar ningún ajuste. Se requiere un ajuste si las ruedas giran y no se bloquean; consulte Ajuste del Freno, página 24.

Ajuste del Freno

(Se requiere una galga de 0,020" (5,08 mm))

1. Verifique el freno antes de ajustarlo; consulte Verificación del Freno, pagina 24.
2. Suelte el freno de estacionamiento; consulte Para quitar el Freno de Estacionamiento, página 12.
3. Para ajustar el freno, retire el pasador y suelte un poco la tuerca de ajuste del freno (Fig. 17).
4. Inserte con cuidado una galga de 0,020" (5,08 mm) entre las dos zapatas de freno exteriores (Fig. 17).
5. Apriete la tuerca de ajuste del freno hasta que se note una ligera resistencia en la galga al insertarla y sacarla. Instale el pasador.
6. Verifique de nuevo la operación del freno; consulte Verificación del Freno, pagina 24.

IMPORTANTE: Con el freno de estacionamiento quitado, las ruedas traseras deben girar libremente cuando se empuja la segadora. Si no se pueden conseguir la holgura de 0,020" (5,08 mm) y la rotación libre de las ruedas, póngase en contacto inmediatamente con Asistencia Técnica.

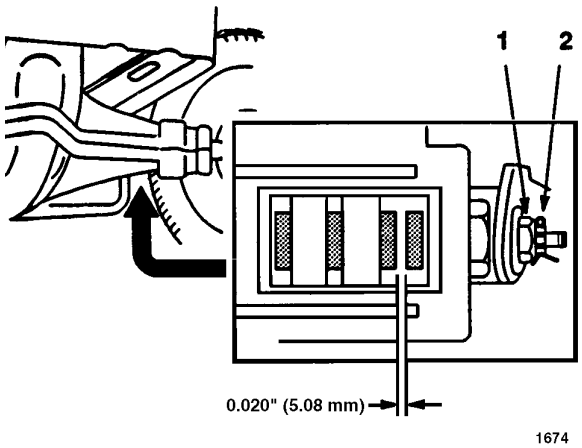


Figura 17

1. Tuerca de ajuste de los frenos
2. Pasador

Fusible

Intervalo de Servicio/Especificación

El sistema eléctrico está protegido con fusibles. No se requiere mantenimiento. No obstante, si se funde un fusible, verifique que no hay cortocircuitos en el cableado. Para sustituir un fusible fundido (Fig. 18.), tire del fusible hacia arriba para retirarlo del conector. Empuje hacia abajo para insertarlo.

Fusible: 10 amperios, tipo chapa.

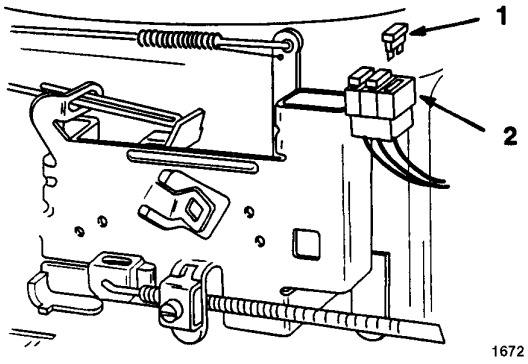


Figura 18

1. Fusible (retirado)
2. Conector

Faros

Especificación: Lámpara Nº 1156, tipo automóvil.

Cómo Retirar la Lámpara

1. Desengrane el control de las cuchillas (PTO), ponga el freno de estacionamiento, y gire la llave de contacto a “OFF” para parar el motor.

2. Abra el capó. Retire los conectores de los cables de ambos terminales del portalámparas.

3. Gire el portalámparas ¼ de giro en el sentido contrario al de las agujas del reloj y retírelo del reflector (Fig. 19).

4. Empuje y gire la lámpara ¼ de giro en el sentido contrario al de las agujas del reloj hasta que haga tope (¼ de giro) y retírela del portalámparas (Fig. 20).

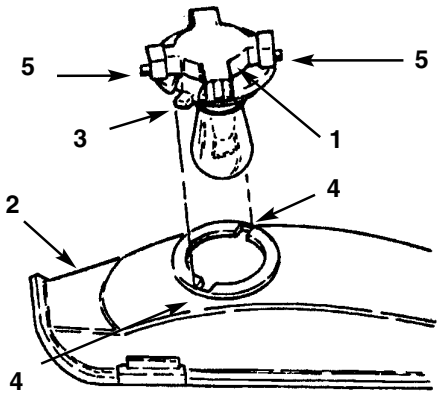


Figura 19

1. Portalámparas
2. Reflector
3. Pestañas
4. Ranuras
5. Terminales

Cómo Instalar la Lámpara

1. La lámpara tiene topes metálicos en los lados de su base. Alinee los topes con las ranuras del portalámparas e inserte la base en el portalámparas (Fig. 20). Empuje la lámpara, girando en el sentido de las agujas del reloj hasta que haga tope.

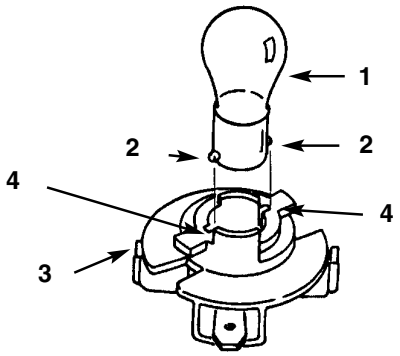


Figura 20

1. Lámpara
2. Topes metálicos
3. Portalámparas
4. Ranuras

2. El portalámparas tiene dos pestañas (Fig. 19). Alinee las pestañas con las ranuras del reflector, inserte el portalámparas en el reflector y gire ¼ de vuelta en el sentido de las agujas del reloj hasta que haga tope.

3. Empuje los conectores de los cables en los terminales del portalámparas.

Batería

Intervalo de Servicio/Especificación

Verifique el nivel de electrolito de la batería antes de cada uso. Mantenga la batería siempre limpia y con carga completa. Utilice una toalla de papel para limpiar la batería y su soporte. Si los bornes de la batería están corroídos, límpielos con una solución de cuatro partes de agua y una parte de bicarbonato sódico. Aplique una ligera capa de grasa a los bornes de la batería para evitar la corrosión.

Tensión: 12 v, 160 Amperios de Arranque en Frío.

Cómo Retirar la Batería

1. Desengrane el control de las cuchillas (PTO), ponga el freno de estacionamiento, y gire la llave de contacto a “OFF” para parar el motor.

2. Incline el asiento hacia adelante para ver la batería.

3. Desconecte el cable negativo de tierra (negro) del borne de la batería (Fig. 21).

4. Deslice la cubierta de goma por el cable positivo (rojo). Desconecte el cable positivo (rojo) del borne de la batería (Fig. 21).

5. Retire la caja de la batería, la batería y el tubo largo de ventilación del chasis (Fig. 22).

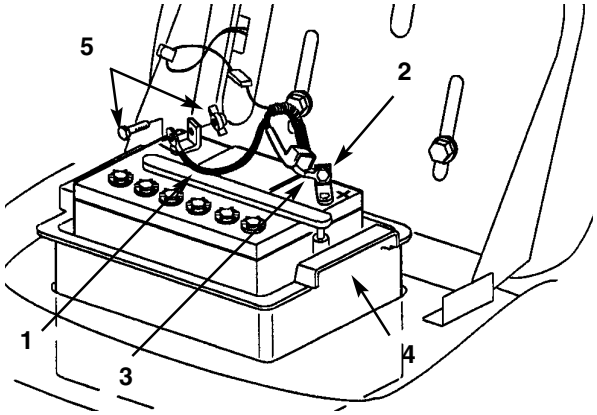


Figura 21

1. Cable negativo (negro)
2. Cubierta de goma
3. Cable positivo (rojo)
4. Caja de la batería
5. Perno y tuerca de mariposa

Cómo Instalar la Batería

1. Ponga la batería en la caja y deslice el tubo de ventilación en el canal y a través de la ranura en la parte inferior de la caja (Fig. 22).

IMPORTANTE: Mire hacia abajo a la zona recortada donde la caja de la batería encaja en el chasis. Fíjese en el agujero del extremo del travesaño derecho del bastidor (Fig. 22). Instale siempre el tubo largo de ventilación a través del agujero para evitar que el ácido de la batería corroa el tractor y la segadora.

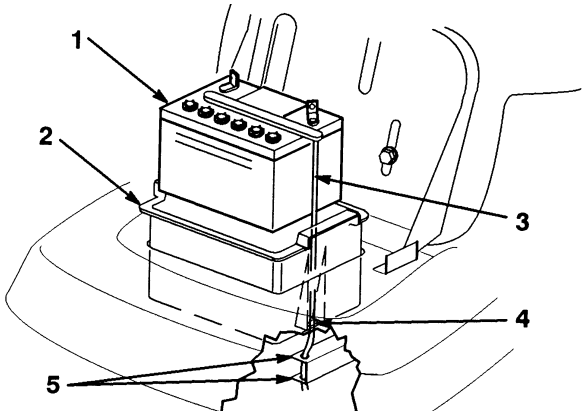


Figura 22

1. Batería
2. Caja de la batería
3. Tubo de ventilación
4. Ranura de la caja de la batería
5. Agujero del bastidor

2. Instale la caja de la batería y la batería en el chasis (Fig. 22). Asegúrese de deslizar el extremo del tubo de ventilación a través de agujero del bastidor (Fig. 22).

3. Usando el perno y la tuerca de mariposa, conecte el cable positivo (rojo) al borne positivo (+) de la batería (Fig. 21). Deslice la cubierta de goma sobre el borne de la batería.

4. Usando el perno y la tuerca de mariposa, conecte el cable negativo (negro) al borne negativo (–) de la batería (Fig. 21).

Verificación del Nivel de Electrolito

1. Incline el asiento hacia adelante para ver la batería.

2. Mire el lado de la batería. El electrolito debe llegar a la línea “UPPER” (superior) (Fig. 23). No permita que el electrolito esté por debajo de la línea “LOWER” (inferior) (Fig. 23).

3. Si el electrolito está bajo, añada la cantidad necesaria de agua destilada; consulte Añadir Agua a la Batería, página 28.

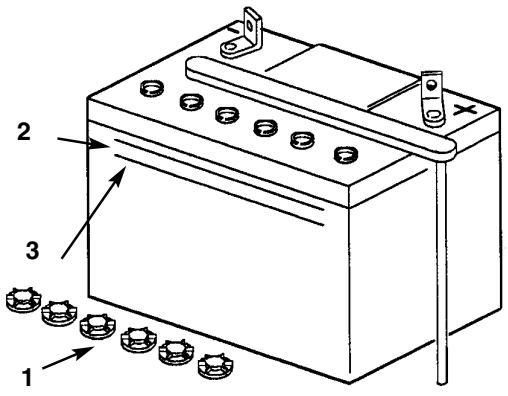


Figura 23

1. Tapones de llenado
2. Línea UPPER (superior)
3. Línea LOWER (inferior)

Añadir Agua a la Batería.

El mejor momento para añadir agua a la batería es justo antes de operar la máquina. Esto permite que el agua se mezcle perfectamente con la solución de electrolito.

1. Limpie la parte superior de la batería con una toalla de papel.

2. Desenrosque los tapones de llenado (Fig. 23).

3. Vierta lentamente agua destilada en cada célula de la batería hasta que el nivel llegue a la línea “UPPER” (Fig. 23) de la batería.

IMPORTANTE: No llene demasiado la batería porque el electrolito (ácido sulfúrico) puede causar una corrosión severa y graves daños al chasis.

4. Enrosque los tapones de llenado en la batería.

Cómo Cargar la Batería

IMPORTANTE: Mantenga la batería siempre totalmente cargada (gravedad específica 1,260). Esto es especialmente importante para evitar daños a la batería cuando la temperatura está por debajo de los 0°C.

1. Retire la batería del chasis; consulte Cómo Retirar la Batería, página 27.

2. Verifique el nivel de electrolito; consulte Verificación del Nivel de Electrolito, página 28, pasos 2–3.

3. Retire los tapones de llenado de la batería y conecte un cargador de baterías de 3 a 4 amperios a los bornes de la batería. Cargue la batería a un ritmo de 4 amperios o menos durante 4 horas (12 voltios). No sobrecargue la batería. Instale los tapones de llenado cuando la batería esté totalmente cargada.

⚠ ADVERTENCIA

PELIGRO POTENCIAL
- **La carga de la batería produce gases.**

LO QUE PUEDE OCURRIR
- **Los gases de la batería pueden explotar.**

CÓMO EVITAR EL PELIGRO
- **Mantenga alejados de la batería cigarrillos, chispas y llamas.**

4. Instale la batería en el chasis; consulte Cómo Instalar la Batería, página 27.

Bujía

Intervalo de Servicio/Especificación

Instale una bujía nueva después de cada 100 horas de operación. Verifique la bujía después de cada 25 horas de operación. Asegúrese de que el hueco entre los electrodos central y lateral es correcto antes de instalar la bujía. Utilice una llave de bujía para retirar e instalar la bujía, y una galga de bujías para verificar y ajustar el hueco entre electrodos.

Tipo: Champion RC12YC (o equivalente)
Hueco entre Electrodos: 0,762 mm.

Cómo Retirar la Bujía

1. Desengrane el control de las cuchillas (PTO), ponga el freno de estacionamiento, y gire la llave de contacto a “OFF” para parar el motor.

2. Abra el capó.

3. Retire el cable de bujía (Fig. 24). Ahora limpie la zona alrededor de la bujía para evitar que caiga suciedad en el motor, lo que podría dañarlo.

4. Retire la bujía y la arandela metálica.

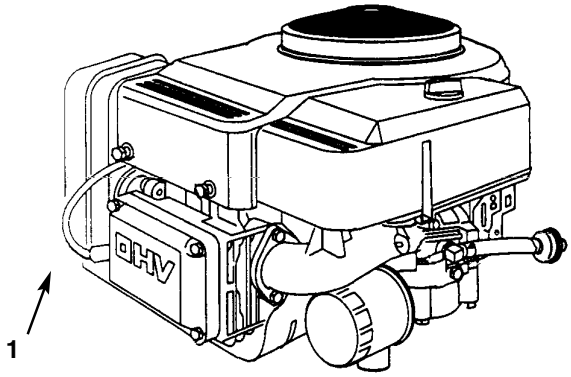


Figura 24

1. Cable de la bujía

Verificación de la Bujía

1. Inspeccione el centro de la bujía (Fig. 25). Si el aislante se ve de color marrón claro o gris, el motor funciona perfectamente. Un recubrimiento negro sobre el aislante significa normalmente que el limpiador de aire está sucio.

   IMPORTANTE: No limpie nunca la bujía. Sustituya siempre la bujía cuando tenga un recubrimiento negro, electrodos desgastados, una película aceitosa, o grietas.

2. Verifique el hueco entre los electrodos central y lateral (Fig. 25). Doble el electrodo lateral (Fig. 25) si el hueco no es correcto.

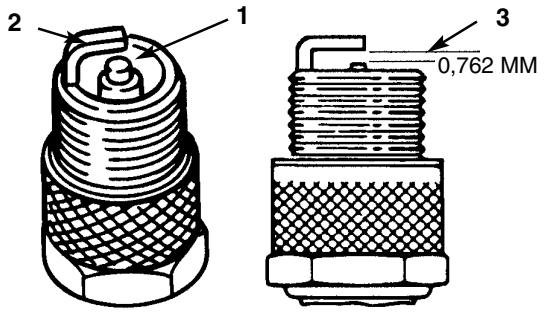


Figura 25

1. Aislante del electrodo central
2. Electrodo lateral
3. Hueco (no a escala)

Cómo Instalar la Bujía

1. Instale la bujía y la arandela metálica. Asegúrese de que el hueco es correcto.

2. Apriete la bujía a 20,4 Nm.

3. Coloque el cable sobre la bujía (Fig. 24).

4. Cierre el capó.

Depósito de Combustible

Drenaje del Depósito de Combustible

⚠ PELIGRO

PELIGRO POTENCIAL

- **Bajo ciertas condiciones la gasolina es extremadamente inflamable y altamente explosiva.**

LO QUE PUEDE OCURRIR

- **Un incendio o explosión de gasolina puede quemarle a usted y a otras personas y causar daños a la propiedad.**

CÓMO EVITAR EL PELIGRO

- **Drene la gasolina del depósito de combustible con el motor frío. Haga esto al aire libre en una zona abierta. Limpie cualquier derrame de gasolina.**
- **No drene nunca la gasolina cerca de una llama desnuda o en lugares donde los vapores de la gasolina podrían incendiarse con una chispa.**
- **No fume nunca cigarrillos, cigarros o en pipa.**

1. Aparque la máquina de manera que el lado izquierdo delantero esté ligeramente más bajo que el lado derecho para asegurar que el depósito de combustible se drene completamente. Luego desengrane el control de las cuchillas (PTO), ponga el freno de estacionamiento, y gire la llave de contacto a “OFF” para parar el motor.

2. Abra el capó.

3. Apriete los extremos de la abrazadera y deslícela por el tubo de combustible hacia el depósito de combustible (Fig. 26).

4. Tire del tubo de combustible para separarlo del filtro (Fig. 26) y deje que la gasolina se drene en un recipiente apropiado.

Nota: Éste es el momento más adecuado para instalar un nuevo filtro de combustible, porque el depósito de combustible está vacío.

5. Instale el tubo de combustible en el filtro. Acerque la abrazadera al filtro para fijar el tubo de combustible al filtro.

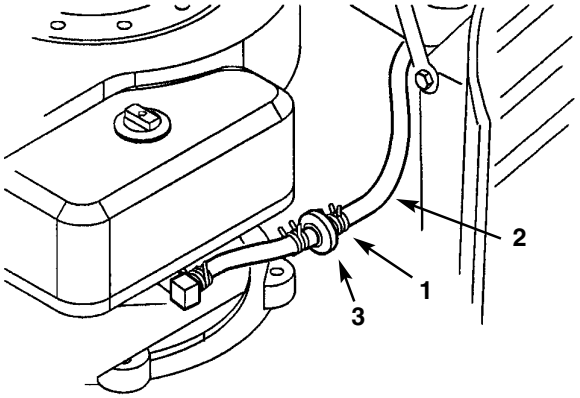


Figura 26

1. Abrazadera
2. Tubo de combustible
3. Filtro

Filtro de Combustible

Intervalo de Servicio/Especificación

Cambie el filtro de combustible cada 100 horas de operación o cada año, lo que ocurra primero.

Cómo Cambiar el Filtro de Combustible

El momento más adecuado para instalar el filtro de combustible (Fig. 26) es cuando el depósito de combustible está vacío. No instale nunca un filtro sucio si ha sido retirado del tubo de combustible.

1. Desengrane el control de las cuchillas (PTO), ponga el freno de estacionamiento, y gire la llave de contacto a “OFF” para parar el motor.
2. Abra el capó.
3. Apriete los extremos de las abrazaderas y deslícelas por el tubo alejándolas del filtro (Fig. 26).
4. Retire el filtro de los tubos de combustible.
5. Instale un filtro nuevo y acerque las abrazaderas al filtro.
6. Cierre el capó.

Limpiador de Aire

Intervalo de Servicio/Especificación

Filtro de Gomaespuma: Limpie y añada aceite después de cada 25 horas de operación o cada año, lo que ocurra primero.

Filtro de Papel: Cambie después de cada 100 horas de operación o cada año, lo que ocurra primero.

Nota: El mantenimiento del limpiador de aire debe realizarse con más frecuencia (cada pocas horas) cuando la zona de operaciones es extremadamente polvorienta o arenosa.

Cómo Retirar los Filtros de Gomaespuma y Papel

1. Desengrane el control de las cuchillas (PTO), ponga el freno de estacionamiento, y gire la llave de contacto a “OFF” para parar el motor.
2. Abra el capó.
3. Ahora limpie la zona alrededor del limpiador de aire para evitar que caiga suciedad en el motor, lo que podría dañarlo. Desenrosque el pomo y retire la cubierta del limpiador de aire (Fig. 27).

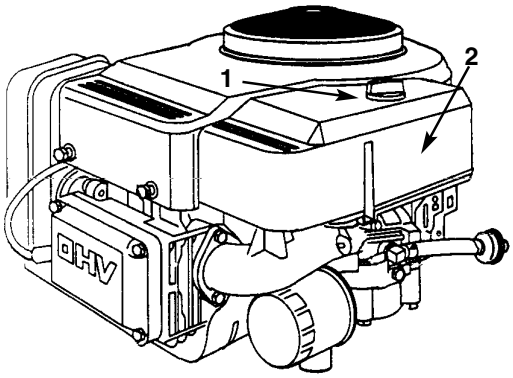


Figura 27

1. Pomo
2. Cubierta del limpiador de aire

4. Deslice cuidadosamente el filtro de gomaespuma para separarlo el filtro de papel (Fig. 28).

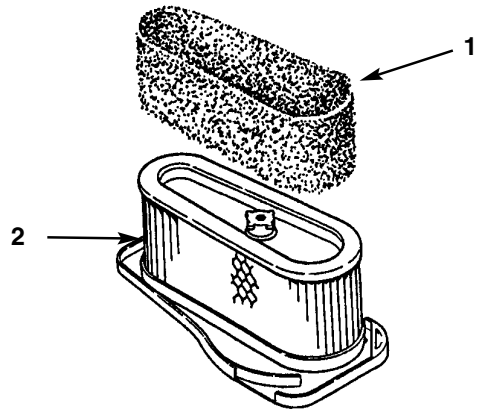


Figura 28

1. Filtro de gomaespuma
2. Filtro de papel

5. Desenrosque la tuerca de goma y retire el filtro de papel (Fig. 29).

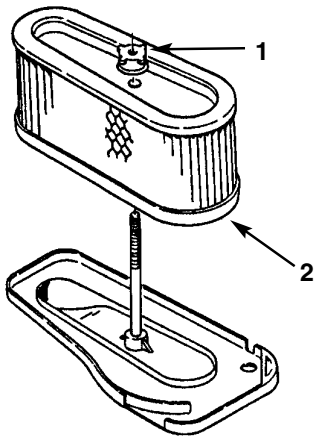


Figura 29

1. Tuerca de goma
2. Filtro de papel

Cómo Limpiar los Filtros de Gomaespuma y Papel

1. Filtro de Gomaespuma

A. Lave el filtro de gomaespuma con jabón líquido y agua templada. Cuando el filtro esté limpio, enjuáguelo bien.

B. Seque el filtro apretándolo con un paño limpio.

C. Ponga una o dos onzas de aceite en el filtro (Fig. 30). Apriete el filtro para distribuir el aceite.

IMPORTANTE: Sustituya el filtro de gomaespuma si está roto o desgastado.

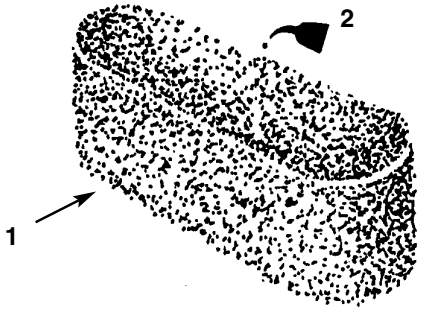


Figura 30

1. Filtro de gomaespuma
2. Aceite

2. Filtro de Papel

A. Golpee suavemente el filtro en una superficie plana para eliminar polvo y suciedad (Fig. 31).

B. Inspeccione el filtro por si estuviera roto, tuviera una película aceitosa o la junta de goma estuviera dañada.

IMPORTANTE: No limpie nunca el filtro de papel con aire o líquidos a presión, como por ejemplo disolvente, gasolina o queroseno. Sustituya el filtro de papel si está dañado o si no puede ser limpiado a fondo.

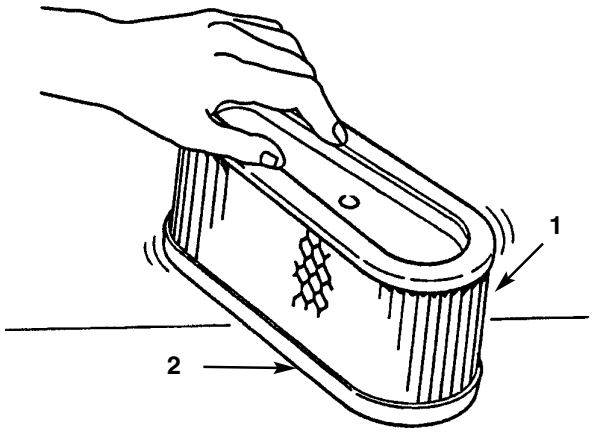


Figura 31

1. Filtro de papel
2. Junta de goma

Cómo Instalar los Filtros de Gomaespuma y Papel

IMPORTANTE: Para evitar dañar el motor, no haga funcionar nunca el motor sin que esté instalado el conjunto completo del limpiador de aire, con filtros de gomaespuma y papel.

1. Deslice cuidadosamente el filtro de gomaespuma sobre el filtro de papel (Fig. 28).
2. Deslice el conjunto del limpiador de aire sobre la varilla larga. Ahora apriete la tuerca de goma con los dedos solamente contra el limpiador de aire (Fig. 29).

   Nota: Asegúrese de que la junta de goma quede plana contra la base del limpiador de aire.

3. Instale la cubierta del limpiador de aire y el pomo (Fig. 27). Apriete el pomo.
4. Cierre el capó.

Aceite del Motor

Intervalo de Servicio/Especificación

Cambie el aceite:

- Después de las 5 primeras horas de operación.
- Después de cada 25 horas de operación.

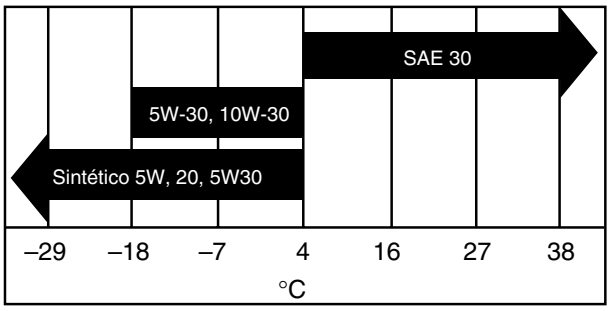
  Nota: Cambie el aceite con más frecuencia cuando la zona de operaciones es extremadamente polvorienta o arenosa.

Tipo de Aceite: Aceite detergente (API service SF, SG o SH)

Capacidad del Cárter: 1400 cc/1,4 l cuando no se cambia el filtro; 1700 cc/1,7 l cuando se cambia el filtro.

Viscosidad: Ver tabla a continuación

UTILICE ACEITES DE ESTAS VISCOSIDADES SAE



Verificación del Nivel de Aceite

1. Aparque la máquina en una superficie nivelada, desengrane el control de las cuchillas (PTO), ponga el freno de estacionamiento, y gire la llave de contacto a “OFF” para parar el motor.
2. Abra el capó.
3. Limpie la zona alrededor de la varilla de aceite (Fig. 32) para que no pueda caer suciedad en el orificio de llenado, lo que dañaría el motor.
4. Desenrosque la varilla de aceite y limpie el extremo metálico (Fig. 32).

5. Enrosque la varilla a fondo en el tubo de llenado (Fig. 32). Desenrosque de nuevo la varilla y observe el extremo metálico. Si el nivel de aceite es bajo, vierta lentamente solo la cantidad de aceite suficiente para que el nivel llegue a la marca “FULL” (lleno).

IMPORTANTE: No llene demasiado el cárter de aceite o podría causar daños al motor.

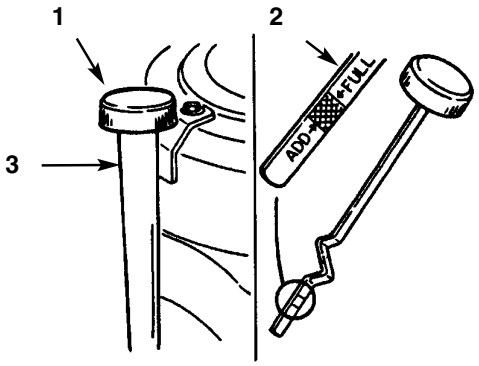


Figura 32

1. Varilla de aceite
2. Extremo metálico
3. Tubo de llenado

Cómo Cambiar/Drenar el Aceite

1. Arranque el motor y déjelo funcionar durante cinco minutos. Esto calienta el aceite para que se drene mejor.

2. Aparque la máquina de manera que el lado derecho delantero esté ligeramente más bajo que el lado izquierdo para asegurar que el aceite se drene completamente. Luego desengrane el control de las cuchillas (PTO), ponga el freno de estacionamiento, y gire la llave de contacto a “OFF” para parar el motor.

3. Abra el capó.

4. Coloque un recipiente debajo del tubo de llenado/varilla de aceite y retire el tapón de vaciado (Fig. 33).

5. Cuando el aceite se haya drenado completamente, instale el tapón de vaciado.

Nota: Elimine el aceite usado en un centro de reciclaje homologado.

6. Cambie el filtro de aceite. (Fig. 34A).

7. Vierta lentamente el 80% aproximadamente de la cantidad especificada de aceite en el tubo de llenado (Fig. 32). Ahora verifique el nivel de aceite; consulte Verificación del Nivel de Aceite, página 33, pasos 4–5.

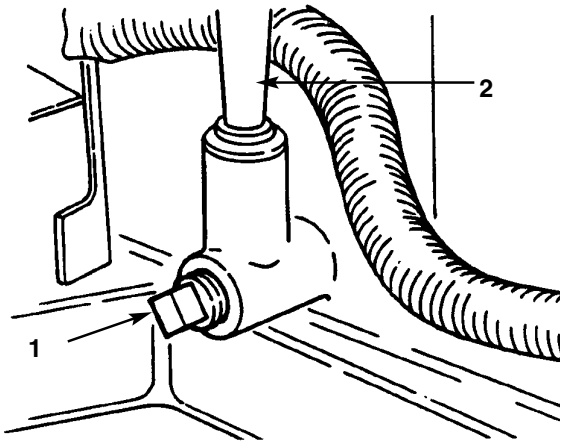


Figura 33

1. Tapón de vaciado del aceite
2. Tubo de llenado/varilla de aceite

Cómo Cambiar el Filtro de Aceite Intervalo de Servicio/Especificación

Sustituya el filtro de aceite cada 50 horas o en cambios de aceite alternativos.

Nota: Cambie el filtro de aceite con más frecuencia si la zona de operaciones es extremadamente polvorienta o arenosa.

1. Drene el aceite del motor; consulte Cómo Cambiar/Drenar el Aceite, página 34.

2. Retire el filtro viejo y limpie con un paño la superficie de la junta del adaptador del filtro (Fig. 34A).

3. Aplique una capa fina de aceite nuevo a la junta de goma sobre el filtro nuevo (Fig. 34A).

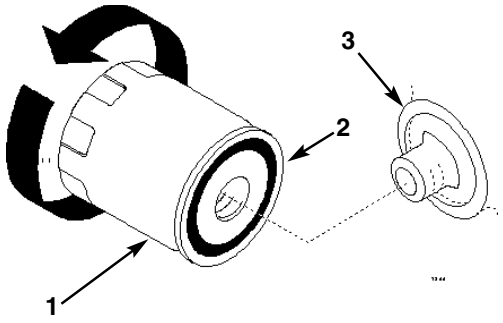


Figura 34A

1. Filtro de aceite
2. Junta
3. Adaptador

4. Instale el filtro de aceite nuevo en el adaptador del filtro. Gire el filtro en el sentido de las agujas del reloj hasta que la junta de goma entre en contacto con el adaptador del filtro, luego apriete el filtro media vuelta más (Fig. 34A).

5. Vierta lentamente el 80% aproximadamente de la cantidad especificada de aceite en el tubo de llenado (Fig. 32). Ahora verifique el nivel de aceite; consulte Verificación del Nivel de Aceite, página 33, pasos 4 y 5.

Cuchilla de Corte

Para garantizar una calidad de corte superior, mantenga afiladas las cuchillas. Para que el afilado y la sustitución sean más cómodos, puede desear adquirir cuchillas de repuesto.

⚠ ADVERTENCIA

PELIGRO POTENCIAL

- **Una cuchilla desgastada o dañada podría romperse, y podrían lanzarse trozos hacia otras personas o hacia usted mientras utiliza la segadora.**

LO QUE PUEDE OCURRIR

- **Los trozos de cuchilla lanzados podrían lesionar gravemente o matar a usted u a otras personas.**

CÓMO EVITAR EL PELIGRO

- **Inspeccione periódicamente las cuchillas, para asegurarse de que no están desgastadas ni dañadas. Instale inmediatamente una cuchilla nueva si hay daños o desgaste.**

Inspección de la(s) Cuchilla(s)

1. Retire la segadora; consulte Cómo Retirar la Segadora, página 37.

2. Inspeccione los bordes de corte (Fig. 34). Si los bordes no están afilados o tienen muescas, retire las cuchillas y afílelas; consulte Cómo afilar las cuchillas, página 37.

3. Inspeccione las cuchillas, especialmente la parte curva (Fig. 34). Si observa daños, desgaste o la formación de una ranura en esta zona (Fig. 34), instale inmediatamente una cuchilla nueva.

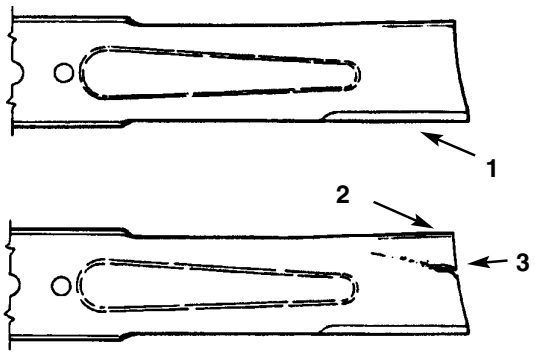


Figura 34

1. Borde de Corte
2. Parte curva
3. Formación de ranura/desgaste

Cómo Retirar la Cuchilla

1. Retire la segadora; consulte Cómo Retirar la Segadora, página 37.

2. Vuelque la segadora con cuidado.

3. Retire el perno (llave de 5⁄8"), la arandela curva y la cuchilla (Fig. 35). Se puede insertar un bloque de madera entre la cuchilla y la segadora para bloquear la cuchilla mientras se retira el perno.

4. Inspeccione todas las piezas. Si observa algún defecto o daño, instale inmediatamente piezas nuevas.

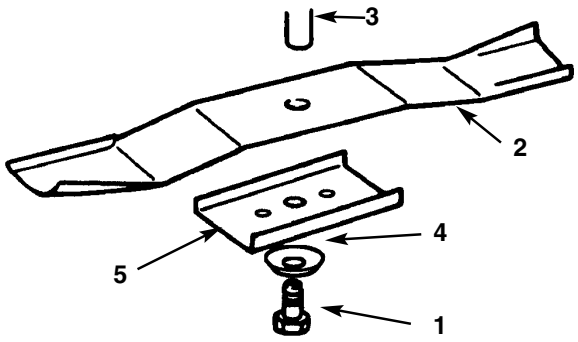


Figura 35

1. Perno
2. Cuchilla
3. Eje
4. Arandela curva
5. Refuerzo (Reciclador solamente)

Cómo Afilar la(s) Cuchilla(s)

1. Utilice una lima para afilar el borde de corte en ambos extremos de la cuchilla (Fig. 36). Mantenga el ángulo original. La cuchilla permanece equilibrada si se retira la misma cantidad de material de ambos bordes de corte.

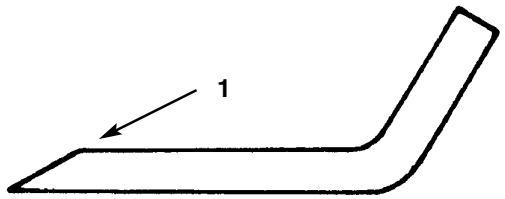


Figura 36

1. Afile con el ángulo original.

2. Verifique el equilibrio de la cuchilla colocándola sobre un equilibrador de cuchillas (Fig. 37). Si la cuchilla se mantiene horizontal, está equilibrada y puede utilizarse. Si la cuchilla no está equilibrada, afile algo de metal de la parte posterior de la cuchilla. Repita este procedimiento hasta que la cuchilla esté equilibrada.

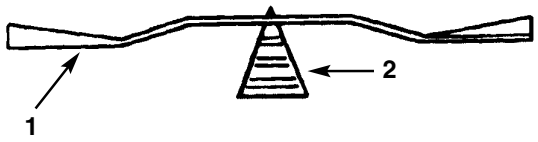


Figura 37

1. Cuchilla
2. Equilibrador

Cómo Instalar las Cuchillas

1. Instale la cuchilla, el retén, la arandela curva (con la copa hacia la cuchilla) y el perno de la cuchilla (Fig. 35).

IMPORTANTE: La parte curva de la cuchilla debe apuntar hacia el interior de la segadora para asegurar un corte correcto.

2. Apriete el perno de la cuchilla a 61–81 Nm.

Cómo Retirar la Segadora

1. Aparque la máquina en una superficie nivelada, desengrane el control de las cuchillas (PTO), ponga el freno de estacionamiento, y gire la llave de contacto a “OFF” para parar el motor.

2. Retire la llave de contacto, y desconecte el cable de la bujía.

3. Mueva la palanca de ajuste de la altura de corte a la muesca “D”.

4. Retire el muelle de elevación de altura de corte del perno de retención (Fig. 38), usando la herramienta suministrada con la máquina. El muelle se encuentra entre el bastidor y la rueda trasera derecha.

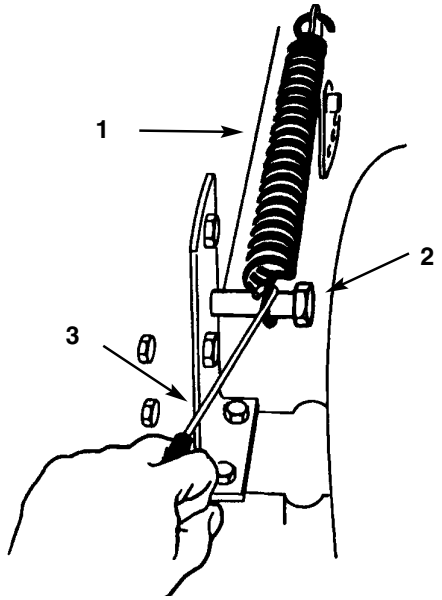


Figura 38

1. Muelle
2. Perno
3. Herramienta

⚠ PRECAUCIÓN

PELIGRO POTENCIAL

- **La palanca de ajuste de la altura de corte (elevación de la plataforma) está tensada con muelle.**

LO QUE PUEDE OCURRIR

- **Cuando se retira la segadora, este mecanismo con muelle puede liberarse repentinamente y lesionarle a usted u a otra persona.**

CÓMO EVITAR EL PELIGRO

- **Mueva la palanca de ajuste de la altura de corte (elevación de la plataforma) a la posición "D" y retire el muelle de elevación de altura de corte para aliviar la tensión en el muelle.**

5. Mueva la palanca de ajuste de la altura de corte a la muesca "A".

6. Desenganche el extremo con anilla del cable de control de las cuchillas (PTO) del muelle tensor (Fig. 39).

7. Retire la contratuerca del cable de control de las cuchillas (PTO) en el soporte. Retire el cable del soporte (Fig. 39).

8. Coloque el cable dentro del canal del bastidor para que no pueda enredarse en las correas de transmisión o las poleas.

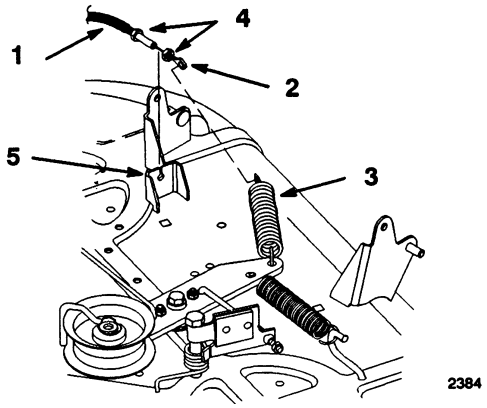


Figura 39

1. Cable de control de las cuchillas (PTO)
2. Extremo con anilla
3. Muelle tensor
4. Contratuerca
5. Soporte

9. Retire los pernos y las contratuercas y tire hacia abajo de los dos soportes de pivote de la segadora para separarlos del eje delantero (Fig. 40).

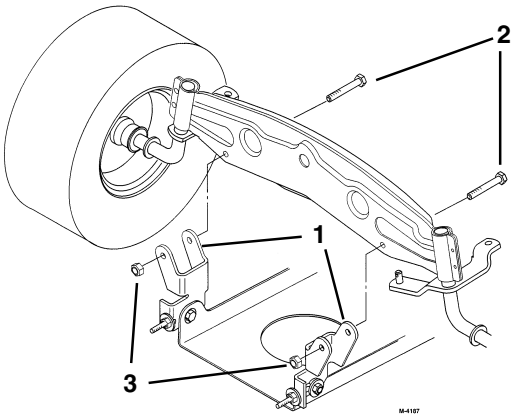


Figura 40

1. Soporte de pivote
2. Perno 5/16–18 x 2–1/2"
3. Contratuerca

10. Retire el pasador y la arandela del extremo de la varilla larga (Fig. 41). Ahora retire la varilla del soporte de la segadora. Repita este paso en el otro lado de la segadora.

11. Retire el pasador y la arandela del soporte de nivelación de la segadora (Fig. 41). Retire el soporte del perno de montaje. Vuelva a colocar la arandela y el pasador para que no se pierdan.

12. Gire hacia arriba el soporte de nivelación, hacia el bastidor, y enganche la varilla larga en uno de los taladros para su almacenamiento. Fije la varilla larga con la arandela y el pasador. Repita en el otro lado de la segadora.

13. Mueva la palanca de ajuste de la altura de corte a la muesca “D”. Enganche el muelle de elevación en el perno de retenciónpara su almacenamiento (Fig. 38).

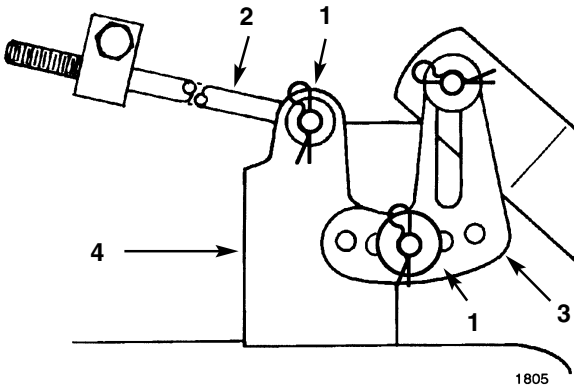


Figura 41

1. Pasador y arandela
2. Varilla larga
3. Soporte de nivelación
4. Soporte de la segadora

14. Retire la correa de la segadora de la polea inferior del motor (Fig. 42). Si tiene cuidado, podrá flexionar las guías de la correa lo suficiente para alejarlas de la polea y retirar la correa. Si es demasiado difícil retirar la correa, afloje los pernos y las tuercas que fijan las guías de la correa.

IMPORTANTE: No doble las guías de la correa para separarlas de la polea, porque la correa no funcionará correctamente cuando la segadora se instale posteriormente.

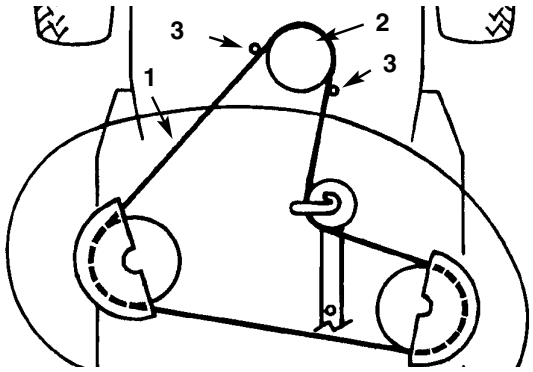


Figura 42

Vista Superior

1. Correa de la segadora
2. Polea del Motor
3. Guías de la correa

15. Gire las ruedas delanteras a la izquierda hasta que hagan tope. Retire la segadora deslizándola hacia la derecha.

Cómo Instalar la Segadora

1. Aparque la máquina en una superficie nivelada, desengrane el control de las cuchillas (PTO), ponga el freno de estacionamiento, y gire la llave de contacto a “OFF” para parar el motor.

2. Retire la llave de contacto, y desconecte el cable de la bujía.

3. Gire las ruedas delanteras a la izquierda hasta que hagan tope. Deslice la segadora debajo del chasis desde el lado derecho.

4. Instale la correa de la segadora sobre la polea inferior del motor (Fig. 42). Si tiene cuidado, podrá flexionar las guías de la correa lo suficiente para alejarlas de la polea e instalar la correa. Si es demasiado difícil instalar la correa, afloje los pernos y las tuercas que fijan las guías de la correa.

IMPORTANTE: No doble las guías de la correa para alejarlas de la polea. Debe haber un espacio máximo de 3,2 mm entre la(s) guía(s) de la correa y el borde de la polea para mantener la correa sobre la polea durante la operación. Si el espacio es mayor que 3,2 mm, ajuste la(s) guía(s) de la correa y apriételas bien. La(s) guía(s) de la correa no deben estar en contacto con la polea.

5. Instale los soportes de montaje de la segadora al eje delantero con pernos y contratuercas (Fig. 43).

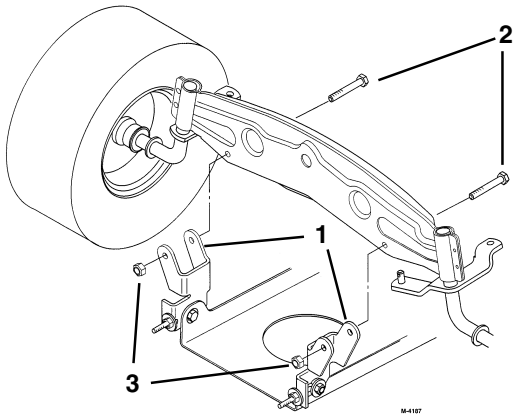


Figura 43

1. Soporte de pivote
2. Perno 5/16–18 x 2–1/2"
3. Contratuerca

6. Mueva la palanca de ajuste de la altura de corte a la muesca “A”.

7. Deslice el extremo de la varilla larga a través del agujero del soporte de la segadora (Fig. 44). Instale la arandela y el pasador para fijar la varilla en su sitio. Repita este paso en el otro lado de la segadora.

8. Monte el soporte de nivelación con ranuras de la segadora sobre el perno del brazo de ajuste de la altura de corte (Fig. 44). Instale la arandela y el pasador para fijar la segadora. Repita este paso en el otro lado de la segadora.

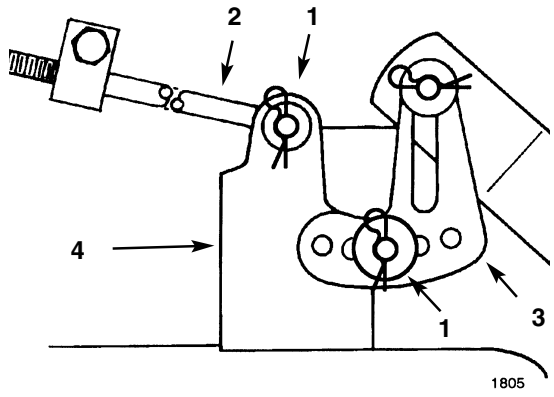


Figura 44

1. Pasador y arandela
2. Varilla larga
3. Soporte de nivelación
4. Soporte de la segadora

9. Mire por debajo del tractor y saque el cable de control de las cuchillas (PTO) del canal del bastidor.

10. Retire la primera contratuerca y deslice la segunda contratuerca hasta el extremo del cable de control de las cuchillas (PTO). Pase el cable por la ranura del soporte y deslice la segunda contratuerca sobre el cable (Fig. 45).

11. Enganche el extremo del cable de control de las cuchillas (PTO) en el muelle tensor (Fig. 45).

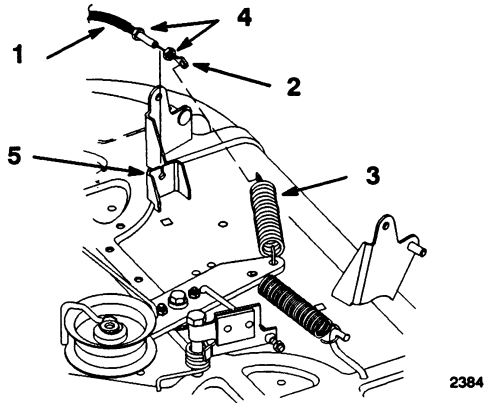


Figura 45

1. Cable de control de las cuchillas (PTO)
2. Extremo con anilla
3. Muelle tensor
4. Contratuerca
5. Soporte

12. Engrane la palanca de control de las cuchillas (PTO) en el salpicadero. Mida la distancia entre los extremos doblados del muelle tensor (Fig. 46). Ajuste las contratuercas hasta obtener una dimensión de 150 mm (Fig. 46).

13. Apriete firmemente las contratuercas y desengrane el control de las cuchillas (PTO).

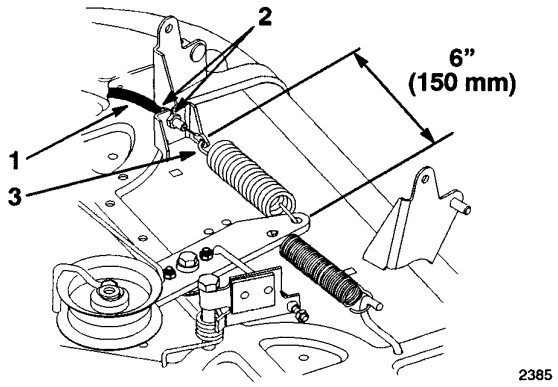


Figura 46

1. Cable de control de las cuchillas (PTO)
2. Contratuerca
3. Muelle tensor

14. Mueva la palanca de ajuste de la altura de corte (elevación de la plataforma) a la muesca “D” para facilitar la colocación del muelle de elevación de la altura de corte.

15. Enganche el muelle de elevación de altura de corte en el perno de retención (Fig. 38), usando la herramienta suministrada con la máquina.

16. Verifique la nivelación lateral de las cuchillas; consulte Nivelación Lateral de la Segadora, página 42.

Correa de Transmisión de las Cuchillas

Cómo Retirar la Correa de Transmisión de las Cuchillas

1. Retire la segadora; consulte Cómo Retirar la Segadora, página 37.

2. Retire los tornillos de montaje de las cubiertas de la polea, y las cubiertas de la polea en sí, de ambas poleas (Fig. 47).

3. Afloje, pero no retire, el perno y la tuerca que fijan la polea tensora y la guía de la correa (Fig. 47).

4. Retire la correa de las poleas.

Cómo Instalar la Correa de Transmisión de las Cuchillas

1. Instale la nueva correa alrededor de las poleas y debajo de la guía de la correa sobre la polea tensora.

2. Coloque la guía de la correa de la polea tensora de manera que apunte hacia la izquierda, perpendicular (90°) al brazo tensor (Fig. 47). Apriete el perno de montaje y la contratuerca que fijan la polea tensora y la guía de la correa.

3. Instale las cubiertas de la polea derecha e izquierda con los pernos de montaje (Fig. 47).

4. Instale la segadora; consulte Cómo Instalar la Segadora, página 39.

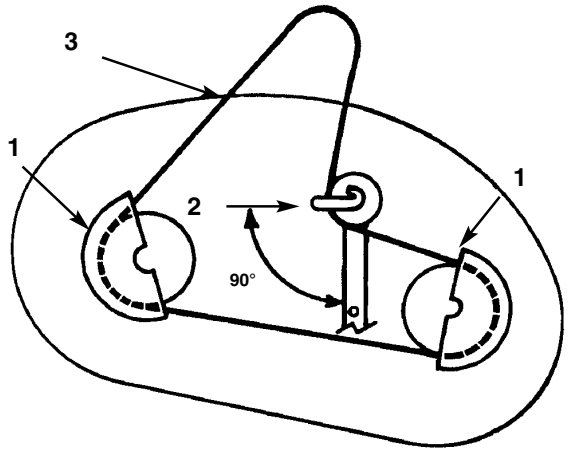


Figura 47
Vista Superior

1. Cubierta de la polea
2. Posición de la guía de la correa de la polea tensora
3. Correa de la segadora

Nivelación Lateral de la Segadora

Las cuchillas de la segadora deben estar niveladas lateralmente. Verifique la nivelación lateral cada vez que instale la segadora, o cuando observe un corte desigual del césped. Antes de nivelar la segadora, infle los neumáticas delanteros y traseros con la presión recomendada. Consulte "Presión de los Neumáticos" (página 23) de la sección Mantenimiento.

1. Aparque la máquina en una superficie nivelada, desengrane el control de las cuchillas (PTO), ponga el freno de estacionamiento, y gire la llave de contacto a "OFF" para parar el motor.

2. Retire la llave de contacto, y desconecte el cable de la bujía.

3. Mueva la palanca de ajuste de la altura de corte a la muesca "C".

4. Gire cuidadosamente la(s) cuchilla(s) colocándolas perpendicularmente al sentido de avance de la máquina (Fig. 48). Mida entre los bordes de corte exteriores y la superficie plana (Fig. 48). Si hay una diferencia de más de 4,8 mm entre ambas dimensiones, se requiere un ajuste; consulte los pasos 5 y 6.

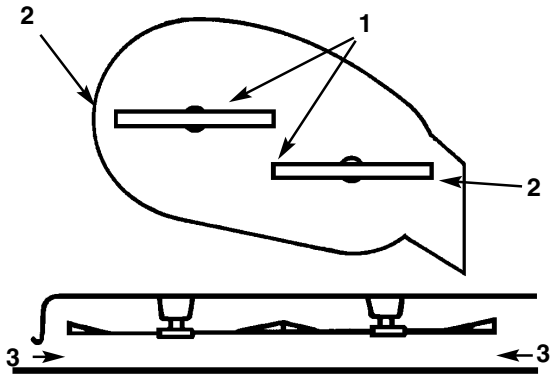


Figura 48

1. Cuchillas en posición perpendicular
2. Bordes de corte exteriores
3. Mida aquí

5. Retire el pasador y la arandela del soporte de nivelación (Fig. 49). Para nivelar la(s) cuchilla(s), vuelva a colocar el soporte de nivelación en un taladro diferente y vuelva a colocar la arandela y el pasador. (Fig. 49). Los taladros delanteros bajan la altura de la cuchilla y los taladros posteriores elevan su altura. Repita este procedimiento en el otro lado.

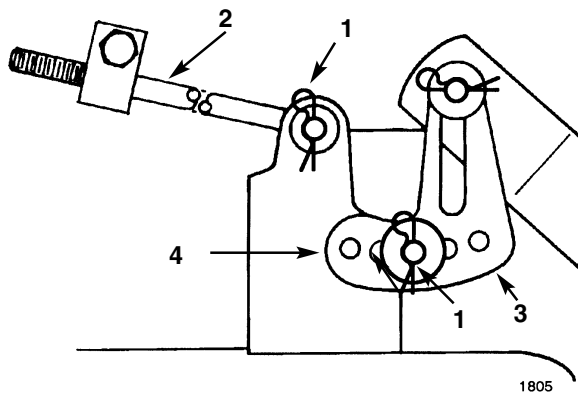


Figura 49

1. Pasador y arandela
2. Varilla larga
3. Soporte de nivelación
4. Soporte de la segadora

6. Ahora verifique la pendiente longitudinal (delante/detrás) de las cuchillas; consulte Pendiente Longitudinal de las Cuchillas, página 43.

Pendiente Longitudinal de las Cuchillas

Verifique la pendiente longitudinal de las cuchillas cada vez que instale la segadora. Antes de verificar la pendiente, infle los neumáticas delanteros y traseros con la presión recomendada. Consulte “Presión de los Neumáticos” (página 23) de la sección Mantenimiento. Si la parte delantera de la segadora no está más baja que la parte trasera en un intervalo de 3,5 mm–10,5 mm, ajuste la pendiente de las cuchillas siguiendo estas instrucciones:

1. Aparque la máquina en una superficie nivelada, desengrane el control de las cuchillas (PTO), ponga el freno de estacionamiento, y gire la llave de contacto a “OFF” para parar el motor.

2. Retire la llave de contacto, y desconecte el cable de la bujía.

3. Verifique y ajuste la nivelación lateral de las cuchillas si no lo ha hecho ya; consulte Nivelación Lateral de la Segadora, página 42.

4. Mueva la palanca de ajuste de la altura de corte a la muesca “C”.

5. Mida la longitud de la varilla que se extiende por delante del bloque de ajuste en cada lado del chasis (Fig. 50). Si la longitud de la varilla no es 15,9 mm, retire el pasador y la arandela del extremo de la varilla (Fig. 50), y gire la varilla hasta obtener la dimensión de 15,9 mm. Luego instale el extremo de la varilla en el taladro del soporte de la segadora y fíjela con la arandela y el pasador. Repita este procedimiento en el otro lado de la segadora.

6. Verifique la pendiente longitudinal midiendo entre la base de la segadora (centro de los bordes delantero y trasero) y la superficie plana (Fig. 51). Si la parte delantera no está más baja (3,5 mm–10,5 mm) que la parte trasera, se requiere un ajuste.

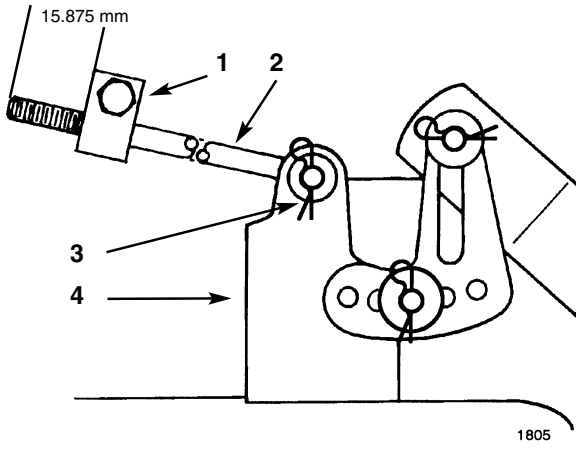


Figura 50

1. Bloque de ajuste
2. Varilla larga
3. Pasador y arandela
4. Soporte de la segadora

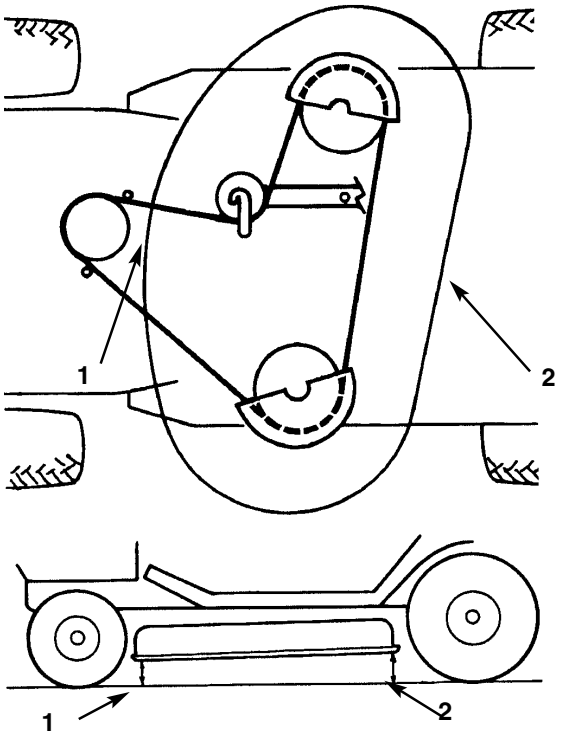


Figura 51

1. Mida en el centro del borde delantero
2. Mida en el centro del borde trasero

7. Para ajustar la pendiente longitudinal afloje ligeramente los pernos de montaje del soporte de pivote delantero (Fig. 52).

8. Gire las contratuercas sobre los pernos de anilla para cambiar el ajuste (Fig. 52). Para elevar la parte delantera de la segadora, apriete las contratuercas del perno de anilla. Para bajar la parte delantera de la segadora, afloje las contratuercas del perno de anilla.

9. Después de ajustar en la misma medida las contratuercas de ambos pernos, verifique de nuevo la pendiente longitudinal. Siga ajustando los pernos hasta que la punta de la cuchilla más avanzada esté entre 0 y 9,2 mm más baja que la punta de la cuchilla más atrasada (Fig. 52).

10. Cuando la pendiente longitudinal sea correcta, apriete los pernos de montaje del soporte de pivote delantero (Fig. 52).

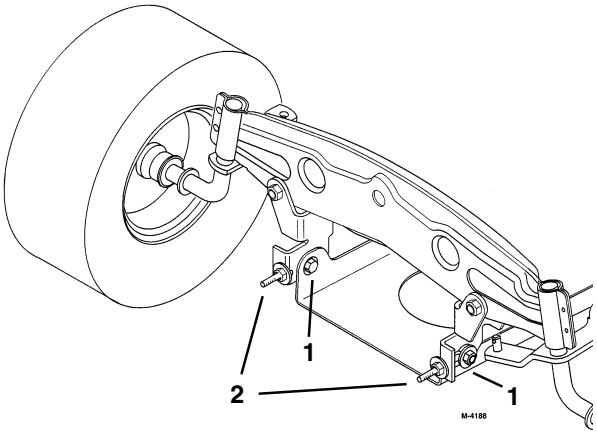


Figura 52

1. Perno del soporte de pivote
2. Contratuerca del perno de anilla

11. Cuando la pendiente longitudinal sea correcta, vuelva a verificar la nivelación lateral de las cuchillas; consulte Nivelación Lateral de la Segadora, página 42.

Cómo Lavar los Bajos de la Segadora

Después de cada uso, lave los bajos de la segadora para evitar la acumulación de hierba y así mejorar el picado de la hierba y la dispersión de los recortes.

1. Aparque la máquina en una superficie nivelada dura, desengrane el control de las cuchillas (PTO), y gire la llave de contacto a “OFF” para parar el motor.
2. Conecte el acoplamiento (no suministrado) al conector de lavado de la segadora y abra el grifo de agua del todo (Fig. 53).
3. Baje la segadora a la altura de corte más baja.
4. Siéntese en el asiento y arranque el motor. Engrane la toma de potencia (PTO) y deje que funcione la segadora de uno a tres minutos.
5. Desengrane el control de las cuchillas (PTO) y gire la llave de contacto a “OFF” para parar el motor.
6. Cierre el grifo de agua, retire el acoplamiento del conector de lavado y la manguera.
7. Haga funcionar la segadora durante uno a tres minutos para eliminar el exceso de agua.

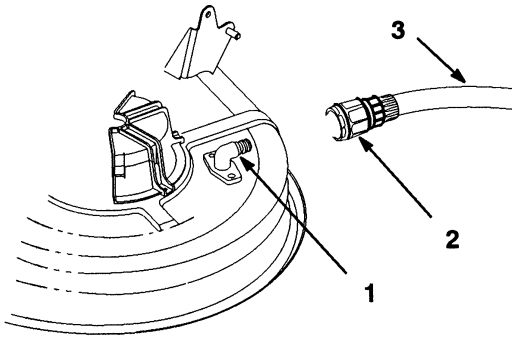


Figura 53

1. Conector de lavado
2. Acoplamiento (no suministrado)
3. Manguera

⚠ ADVERTENCIA

PELIGRO POTENCIAL

- **Un conector de lavado roto o no instalado podría exponerle a usted y a otras personas a objetos lanzados o a contacto con las cuchillas.**

LO QUE PUEDE OCURRIR

- **El contacto con residuos lanzados o el contacto con las cuchillas causará lesiones o la muerte.**

CÓMO EVITAR EL PELIGRO

- **Sustituya el conector de lavado si está roto o si no está instalado inmediatamente, antes de volver a utilizar la segadora.**
- **Tape cualquier agujero de la segadora con pernos y contratuercas.**
- **No coloque nunca las manos o los pies debajo de la segadora o a través de aberturas en la segadora.**

Limpieza y Almacenamiento

1. Desengrane la toma de potencia (PTO), ponga el freno de estacionamiento, y gire la llave de contacto a “OFF” para parar el motor. Retire la llave.

2. Retire los recortes de hierba, suciedad y grasa de las partes externas de toda la máquina, especialmente el motor. Limpie cualquier suciedad o residuo del exterior de las aletas de la culata del motor y del alojamiento del soplador.

   IMPORTANTE: Puede lavar la máquina con detergente suave y agua. NO LAVE LA MÁQUINA A PRESIÓN. El lavado a presión puede dañar el sistema eléctrico o eliminar grasa necesaria en los puntos de fricción. Evite el uso excesivo de agua, sobre todo cerca del panel de control, los faros, el motor y la batería.

3. Verifique el freno; consulte Freno, página 24.

4. Haga el mantenimiento necesario del limpiador de aire; consulte Limpiador de Aire, página 31.

5. Engrase el chasis; consulte Engrase y Lubricación, página 23.

6. Cambie el aceite del cárter; consulte Aceite del Motor, página 33.

7. Retire la(s) bujía(s) y verifique su condición; consulte Bujía, página 29. Con la(s) bujía(s) retirada(s) del motor, vierta dos cucharadas soperas de aceite de motor en el agujero de la bujía. Ahora, utilice el motor de arranque eléctrico para hacer girar el motor y distribuir el aceite dentro del cilindro. Instale la(s) bujía(s); consulte Bujía, página 29. No instale los cables en las bujías.

8. Retire la batería del chasis; verifique el nivel de electrolito, y cárguela completamente; consulte Batería, página 27. No conecte los cables de la batería a los bornes de la batería durante el almacenamiento.

   IMPORTANTE: La batería debe estar totalmente cargada para evitar que se hiele y se dañe a temperaturas por debajo de los 0°C. Una batería completamente cargada retiene su carga durante unos 50 días a temperaturas por debajo de los 4°C. Si las temperaturas van a ser superiores a los 4°C, verifique el nivel de agua de la batería, y cárguela cada 30 días.

9. Verifique la presión de los neumáticos; consulte Presión de los Neumáticos, página 23.

10. Para un almacenamiento prolongado (más de 90 días) añada estabilizador/acondicionador al combustible del depósito (8 ml por litro).

    A. Haga funcionar el motor para distribuir el combustible acondicionado a través del sistema de combustible (5 minutos).

    B. Pare el motor, deje que se enfríe, y drene el depósito de combustible; consulte Depósito de Combustible, página 30; o haga funcionar el motor hasta que se pare.

    C. Vuelva a arrancar el motor y déjelo funcionar hasta que se pare. Repita, en posición “CHOKE”, o hasta que el motor no arranque.

    D. Elimine el combustible correctamente o utilícelo en el plazo de 90 días para otras aplicaciones. Recicle de acuerdo con la normativa local.

11. Verifique y apriete todos los pernos, tuercas y tornillos.Repare o sustituya cualquier pieza que esté dañada o defectuosa.

12. Pinte toda superficie metálica arañada o desnuda. El Servicio de Asistencia Autorizado dispone de pintura adecuada.

13. Almacene la máquina en un garaje o lugar de almacenamiento limpio y seco. Retire la llave de contacto y guárdela en un lugar seguro que no se le vaya a olvidar. Tape la máquina para protegerla y mantenerla limpia.

Solución de Problemas

PROBLEMA	POSIBLES CAUSAS	ACCIÓN CORRECTORA
El motor de arranque no hace girar el motor	1. El control de las cuchillas (PTO) está en ENGAGED. 2. El freno de estacionamiento no está puesto. 3. La batería está descargada. 4. Las conexiones eléctricas están corroídas o sueltas. 5. Hay un fusible fundido. 6. Hay un relé o interruptor defectuoso.	1. Ponga el control de las cuchillas (PTO) en “DISENGAGED”. 2. Ponga el freno de estacionamiento. 3. Cargue la batería. 4. Verifique que hay buen contacto en las conexiones eléctricas. 5. Sustituya el fusible. 6. Póngase en contacto con el Servicio Técnico Autorizado.
El motor no arranca, arranca con dificultad, o no sigue funcionando.	1. El operador no está sentado. 2. El depósito de combustible está vacío. 3. El limpiador de aire está sucio. 4. El cable de la bujía está suelto o desconectado. 5. La bujía está corroída, sucia, o el hueco no es el correcto. 6. El estárter no se cierra. 7. Suciedad en el filtro de combustible. 8. La velocidad de ralentí es demasiado baja o la mezcla no es la correcta. 9. Hay suciedad, agua o combustible viejo en el sistema.	1. Siéntese en el asiento. 2. Llene el depósito de gasolina. 3. Limpie o sustituya el filtro del limpiador de aire. 4. Instale el cable en la bujía. 5. Instale una bujía nueva con el hueco correcto. 6. Ajuste el cable del acelerador. 7. Sustituya el filtro de combustible. 8. Ajuste la velocidad de ralentí del carburador y la mezcla de ralentí. 9. Póngase en contacto con el Servicio Técnico Autorizado.
El motor pierde potencia.	1. La carga del motor es excesiva. 2. El limpiador de aire está sucio. 3. El nivel de aceite del cárter es bajo. 4. Las aletas de refrigeración y los conductos de aire debajo de la carcasa del soplador del motor están bloqueados. 5. La bujía está corroída, sucia, o el hueco no es el correcto. 6. El orificio de ventilación del tapón del depósito de combustible está bloqueado. 7. Suciedad en el filtro de combustible. 8. Hay suciedad, agua o combustible viejo en el sistema.	1. Reduzca la velocidad sobre el terreno. 2. Limpie el filtro del limpiador de aire. 3. Añada aceite al cárter. 4. Elimine la obstrucción de las aletas de refrigeración y los conductos de aire. 5. Instale una bujía nueva con el hueco correcto. 6. Limpie o sustituya el tapón del depósito de combustible. 7. Sustituya el filtro de combustible. 8. Póngase en contacto con el Servicio Técnico Autorizado.

PROBLEMA	POSIBLES CAUSAS	ACCIÓN CORRECTORA
El motor se sobrecalienta.	1. La carga del motor es excesiva. 2. El nivel de aceite del cárter es bajo. 3. Las aletas de refrigeración y los conductos de aire debajo de la carcasa del soplador del motor están bloqueados.	1. Reduzca la velocidad sobre el terreno. 2. Añada aceite al cárter. 3. Elimine la obstrucción de las aletas de refrigeración y los conductos de aire.
Vibraciones anormales.	1. Las cuchillas de corte están dobladas o desequilibradas. 2. El perno de montaje de la cuchilla está suelto. 3. Los pernos de montaje del motor están sueltos. 4. La polea del motor, la polea tensora o la polea de las cuchillas está suelta. 5. La polea del motor está dañada.	1. Instale cuchillas nuevas. 2. Apriete el perno de montaje de las cuchillas. 3. Apriete los pernos de montaje del motor. 4. Apriete la polea correspondiente. 5. Póngase en contacto con el Servicio Técnico Autorizado.
Las cuchillas no giran.	1. La correa de transmisión de las cuchillas está desgastada, suelta o rota. 2. La correa de transmisión de las cuchillas se ha salido de la polea.	1. Instale una nueva correa de transmisión de las cuchillas. 2. Instale la correa de transmisión de las cuchillas y verifique la posición correcta de la polea tensora y de las guías de la correa.
La máquina no avanza.	1. El control de tracción está en posición “PUSH”. 2. La correa de tracción está desgastada, suelta o rota. 3. La correa de tracción se ha salido de la polea.	1. Ponga el control de tracción en posición “OPERATE”. 2. Póngase en contacto con el Servicio Técnico Autorizado. 3. Póngase en contacto con el Servicio Técnico Autorizado.
Altura de corte desigual.	1. La presión de los neumáticos es incorrecta. 2. La segadora no está nivelada. 3. Los bajos de la segadora están sucios.	1. Infle los neumáticos a la presión recomendada. 2. Nivele la segadora lateral y longitudinalmente. 3. Limpie los bajos de la segadora.